



Manual de usuario **HUSQVARNA CEORA®**

Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el producto.



ES, Español

Contenido

1 Seguridad

1.1 Definiciones de seguridad.....	4
1.2 Instrucciones generales de seguridad.....	4
1.3 Instrucciones de seguridad para la instalación.....	5
1.4 Instrucciones de seguridad para el funcionamiento.....	5
1.5 Instrucciones de seguridad para el mantenimiento.....	6
1.6 Seguridad de la batería.....	6
1.7 Levantamiento y traslado del producto.....	6
1.8 Ciberseguridad.....	7

2 Introducción

2.1 Asistencia.....	8
2.2 Descripción del producto.....	8
2.3 Descripción del sistema.....	8
2.4 Descripción general del sistema.....	9
2.5 Descripción general de la unidad de propulsión del producto, CEORA® 544/546 EPOS®.....	10
2.6 Descripción general del equipo de corte del producto, CEORA® RZ 43L/43M.....	11
2.7 Descripción general de la estación de carga del producto, CEORA® CS4.....	12
2.8 Descripción general del panel de control.....	13
2.9 Indicador LED del producto.....	13
2.10 Símbolos que aparecen en el producto.....	14
2.11 Símbolos de la batería.....	14
2.12 Daños en el producto.....	15

3 Instalación

3.1 Introducción sobre la instalación.....	16
3.2 Componentes principales para la instalación.....	16
3.3 Preparación para la instalación.....	16
3.4 Determinación del lugar donde se colocará la estación de referencia.....	16
3.5 Elección del lugar donde colocar la estación de carga.....	16
3.6 Elección del lugar donde colocar los objetos en el mapa.....	17
3.7 Instalación del producto.....	20

4 Ajustes

4.1 Áreas.....	29
4.2 Configuración.....	30
4.3 Menú Bluetooth®.....	31
4.4 Registro de errores.....	31

4.5 Firmware con descarga inalámbrica (Firmware over the air FOTA).....	31
---	----

5 Funcionamiento

5.1 Encendido del producto.....	32
5.2 Funcionamiento conforme a la programación.....	32
5.3 Corte de un área de trabajo seleccionada o anulación de un programa.....	32
5.4 Aparcar.....	32
5.5 Aparcar en el punto de mantenimiento.....	32
5.6 Arranque del producto.....	33
5.7 Parada del producto.....	33
5.8 Apagado del producto.....	33
5.9 Carga de la batería.....	33
5.10 Liberación de los frenos de las ruedas y traslado del producto.....	33

6 Mantenimiento

6.1 Introducción - Mantenimiento.....	34
6.2 Programa de mantenimiento.....	34
6.3 Colocación del equipo de corte en posición de servicio.....	36
6.4 Colocación del equipo de corte en posición de corte.....	36
6.5 Limpie el producto.....	37
6.6 Sustitución de las cuchillas y los discos de corte.....	38
6.7 Ajuste de las escobillas de las ruedas.....	39
6.8 Batería.....	39

7 Resolución de problemas

7.1 Introducción - Resolución de problemas.....	40
7.2 Mensajes de error.....	40
7.3 Mensajes de información y advertencia.....	48
7.4 Indicadores LED de la estación de carga.....	49
7.5 Síntomas.....	49

8 Transporte, almacenamiento y eliminación

8.1 Instrucciones de seguridad para el transporte.....	52
8.2 Almacenamiento del producto.....	52
8.3 Transporte de las baterías.....	52
8.4 Descarte del producto.....	52
8.5 Extracción de la batería.....	52

9 Datos técnicos

9.1 Datos técnicos.....	55
9.2 Marcas comerciales registradas.....	58

10 Declaración de conformidad

10.1 Declaración de conformidad UE original.....59

10.2 Declaración de conformidad UE traducida.....60

1 Seguridad

1.1 Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información particularmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el producto. Guarde el manual para futuras consultas.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con habilidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (que pudieran afectar al manejo seguro del producto), o sin la experiencia o conocimientos suficientes, a menos que lo hagan con supervisión o reciban instrucción en relación con el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- El producto solo se puede utilizar con el equipo recomendado por Husqvarna. Todos los demás usos son inadecuados.
- No permita que haya niños menores de 8 años en el área de trabajo con el producto en funcionamiento. Los niños y los animales deben estar supervisados en todo momento durante el funcionamiento.
- Mantenga siempre una distancia mínima de 3 m (10 pies) del producto durante el funcionamiento. Los niños y los animales deben estar supervisados en todo momento durante el funcionamiento.
- Este producto no es un juguete. Las cuchillas pueden causar lesiones a personas y animales.
- Para evitar daños en el producto y accidentes en vehículos y personas, evite desplegar áreas de trabajo y rutas de paso en la vía pública.
- No utilice el producto a menos que todas las personas que se encuentren en el área de trabajo sepan que el producto está en funcionamiento.
- Deben colocarse señales de advertencia en las inmediaciones del área de trabajo del producto si se utiliza en lugares públicos. Los signos deben incorporar el siguiente texto: Advertencia: Cortacésped automático. Manténgase alejado de la máquina. Vigile a los niños.
- No corra cuando maneje el producto manualmente con appDrive. Camine siempre, busque un punto de apoyo seguro en pendientes y guarde el equilibrio en todo momento. Lleve siempre calzado adecuado y pantalones largos mientras maneja el producto con appDrive.
- No toque nunca las piezas móviles peligrosas, como el disco de corte, antes de que se hayan detenido por completo.
- Para apagar el producto, vaya detrás del producto y pulse el botón STOP. A continuación, pulse el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para apagar el producto. Puede utilizar la aplicación para pausar el producto, si este lo permite. Cuando el producto esté apagado, espere un mínimo de 3 segundos antes de moverlo.
- Apague el producto antes de retirar una obstrucción, realizar tareas de mantenimiento o examinar el producto y si el producto comienza a vibrar de forma anómala. Examine el producto en busca de daños antes de volver a ponerlo en marcha. No utilice el producto si está dañado.
- Si se produce una lesión o un accidente, busque asistencia médica.
- No coloque el cable de alimentación en un área en la que el producto corte. Siga las instrucciones para colocar el cable de alimentación; consulte *Instalación en la página 16*. La instalación debe realizarla el personal del servicio técnico.
- Nunca conecte cables o conectores de dañados ni toque el cable dañado antes de desconectarlo de la red eléctrica. Desconecte el conector de la toma de corriente si el cable sufre daños durante el funcionamiento. Un cable dañado o desgastado incrementa el riesgo de descarga eléctrica. Los cables dañados deben ser sustituidos por personal de servicio.
- Cuando conecte el cable de alimentación a la toma de corriente, utilice una toma con un interruptor diferencial de clase A (GFCI o RCD) de 30 mA como máximo.
- Cargue el producto únicamente en la estación de carga suministrada. Para desechar de

forma segura la batería, consulte *Descarte del producto en la página 52*. Un uso incorrecto puede provocar una descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fuga de líquido corrosivo de la batería. En el caso de fuga de electrolito, enjuague con agua o un producto neutralizante. Busque asistencia médica si le entra líquido corrosivo en los ojos.

- Utilice únicamente baterías originales recomendadas por Husqvarna. No se puede garantizar la seguridad del producto si las baterías no son originales. No utilice baterías no recargables.
- Siga las instrucciones de instalación, en las que se indica cómo especificar el área de trabajo y montar el equipo de corte y otros accesorios; consulte *Instalación en la página 16*.
- Siga las instrucciones de puesta en marcha y uso del producto; consulte *Funcionamiento en la página 32*.
- Si existe riesgo de que se produzca una tormenta eléctrica, Husqvarna recomienda desconectar el cable de alimentación que conecta la estación de carga y el adaptador de corriente de la estación de carga para reducir el riesgo de que se produzcan daños en componentes eléctricos. Conecte el cable de alimentación y la fuente de alimentación cuando desaparezca el riesgo de tormenta eléctrica.
- Siga las instrucciones de mantenimiento y, si es necesario, utilice piezas originales de repuesto Husqvarna; consulte *Mantenimiento en la página 34*.
- Para informarse sobre datos técnicos como el peso, las dimensiones y los valores de emisión sonora, consulte *Datos técnicos en la página 55*.
- El usuario es responsable de los accidentes que puedan sufrir otras personas o sus bienes.
- Este producto solamente lo podrán manejar, mantener y reparar aquellas personas que conozcan perfectamente sus normas de seguridad y características especiales.
- No está permitido modificar el diseño original del producto.
- Cumpla con las normas de su país relativas a la seguridad eléctrica.
- Husqvarna no garantiza la total compatibilidad entre el producto y otros tipos de sistemas inalámbricos, como mandos a distancia, radiotransmisores o similares.
- La alarma incorporada es muy ruidosa. Tenga cuidado, especialmente si el producto se utiliza en interiores.
- La temperatura de funcionamiento, carga y almacenamiento es de 0-45 °C/32-113 °F. La temperatura de almacenamiento a largo plazo (superior a 1 mes), debe ser de 0-25 °C/32-77 °F.

1.3 Instrucciones de seguridad para la instalación



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No coloque la estación de carga en una zona en la que pueda suponer riesgo de tropiezo.
- No coloque la estación de carga ni ningún accesorio en un lugar que se encuentre a 60 cm (24 pulg.) o menos de cualquier combustible. En caso de funcionamiento incorrecto, la estación de carga y la fuente de alimentación se pueden sobrecalentar y originar un posible riesgo de incendio.
- Instale la estación de carga fuera del alcance de plagas, como hormigas.
- Aplicable a EE. UU./Canadá. Si la fuente de alimentación se instala en el exterior: Riesgo de descarga eléctrica. Conecte el dispositivo siempre a una toma de Clase A GFCI (RCD) con tapa cuya carcasa sea estanca tanto con la clavija enchufada o no.
- No instale la estación de carga en un lugar en el que exista el riesgo de que se estanque el agua.

1.4 Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Mantenga alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias. Nunca acerque las manos o los pies al producto ni los introduzca debajo de este cuando esté activado.
- Use el modo Aparcar o apague el producto cuando haya alguien, especialmente niños o animales, en el área de trabajo. consulte *Apagado del producto en la página 33*. Husqvarna recomienda configurar el producto para que funcione cuando no hay actividad en el área de trabajo. El producto puede causar lesiones a los animales que pasen por el área de trabajo de noche, como, por ejemplo, erizos. consulte *Programar en la página 29*.
- Verifique que no haya piedras, ramas, herramientas, juguetes u otros objetos en el césped. Las cuchillas pueden dañarse si impactan contra un objeto.
- No levante el producto ni lo mueva cuando esté encendido.
- No permita que el producto choque con personas o animales. Si una persona o animal se interpone

en el recorrido del producto, pare el producto de inmediato. consulte *Parada del producto en la página 33*.

- No coloque ningún objeto encima del producto, la estación de carga ni la estación de referencia.
- No utilice el producto si el botón **STOP** no funciona.
- Apague siempre el producto cuando no vaya a utilizarlo. El producto solo puede arrancarse si introduce el código PIN correcto.
- No utilice el producto al mismo tiempo que aspersores emergentes. Utilice la función *Programar* para evitar que el producto y los aspersores emergentes funcionen al mismo tiempo. consulte *Definiciones de seguridad en la página 4*.
- No coloque una ruta de paso donde haya instalados aspersores emergentes.
- No deje que el producto funcione cuando haya agua estancada en el área de trabajo. Por ejemplo, si llueve intensamente y se forman charcos.

1.5 Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

- **Apague** el producto antes de realizar tareas de mantenimiento en él.
- No utilice un equipo de limpieza de alta presión para limpiar el producto. No utilice disolventes para limpiar el producto.
- Desconecte el conector de la estación de carga antes de limpiarla o realizar tareas de mantenimiento en ella.

1.6 Seguridad de la batería



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Las baterías de iones de litio pueden explotar o causar un incendio si se desmontan, se cortocircuitan o se exponen al agua, al fuego o a altas temperaturas. Maneje con cuidado, no desmonte o abra la batería ni efectúe ningún tipo de maniobra eléctrica o mecánica peligrosa. Se debe evitar la exposición a la luz solar directa.
- No utilice una batería dañada. Deseche la batería si está dañada. Consulte *Descarte del producto en la página 52*.

1.7 Levantamiento y traslado del producto



ADVERTENCIA: El producto debe estar apagado antes de levantarlo.

- Para trasladar el producto dentro del área de trabajo o sacarlo de ella en las debidas condiciones de seguridad, levántelo manualmente o manéjelo con appDrive. Consulte *Levantamiento manual del producto en la página 6*.

1.7.1 Levantamiento manual del producto



ADVERTENCIA: Se necesitan dos personas para levantar el producto.

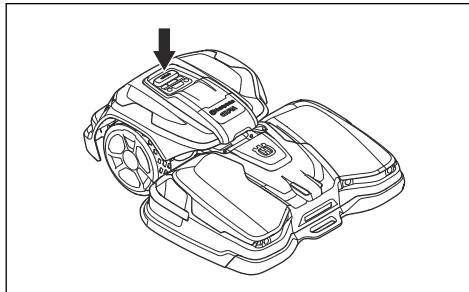


PRECAUCIÓN: No levante el producto mientras esté aparcado en la estación de carga. La estación de carga o el producto pueden resultar dañados.

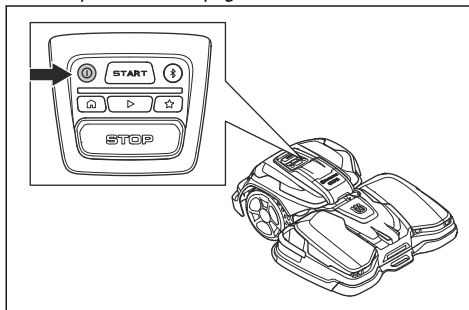


PRECAUCIÓN: No levante el producto por el asa delantera.

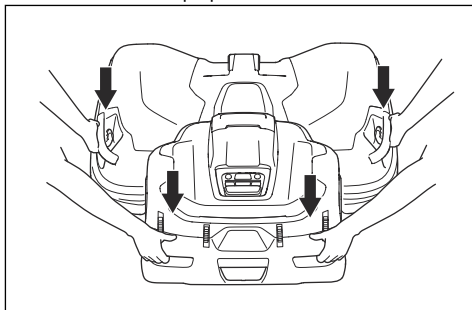
1. Pulse el botón **STOP** para detener el producto.



2. Apague el producto. Consulte la sección *Apagado del producto en la página 33*.



3. Retire el producto de la estación de carga antes de levantarlo.
4. Levante el producto por las asas de los laterales del equipo de corte y las asas de la parte trasera de la unidad de propulsión.



- Servicios internos del sistema: Permiten la gestión y configuración seguras del producto mediante acceso autenticado desde la aplicación o el portal web, así como el intercambio de datos de telemetría.
- Servicio de actualización de firmware: Este servicio envía nuevas versiones de firmware al producto por vía inalámbrica (FOTA). Estas actualizaciones mantienen la seguridad y las funciones del producto al día.
- Servicio de localización: Este servicio muestra la posición del producto mediante GPS. Debe activar este servicio en la aplicación antes de poder utilizarlo.

1.8 Ciberseguridad

Recomendaciones de seguridad:

- No configure ni utilice el producto en redes públicas o que no sean de confianza.
- Revise periódicamente si hay actualizaciones de firmware disponibles para mantener el sistema seguro.

1.8.1 Interfaz Bluetooth®

La interfaz Bluetooth® está activada de forma predeterminada para facilitar la configuración, la conexión con dispositivos móviles, el control local del dispositivo y la configuración del producto mediante un dispositivo móvil. La conexión Bluetooth® utiliza un código PIN o una contraseña únicos para cada producto a través de la aplicación. Todas las conexiones con dispositivos están protegidas mediante cifrado BLE estándar. Utilice un PIN seguro y único para aumentar la seguridad.

1.8.2 Interfaz móvil

La interfaz móvil permite el acceso remoto a través de la aplicación complementaria, admite actualizaciones de firmware y proporciona servicios de localización. El producto utiliza protocolos estándar del sector para garantizar conexiones móviles seguras.

1.8.3 Servicio de localización

El servicio de localización utiliza GPS para mostrar la posición del producto. Esto permite activar la función de GeoFence (protección contra robos) y que los usuarios puedan ver la ubicación del producto a través de la aplicación complementaria.

1.8.4 Servicios externos

Estos servicios están disponibles a través de las interfaces de red:

2 Introducción

Nº de serie:

Código PIN:

El número de serie se encuentra en la placa de características y en el embalaje del producto.

2.1 Asistencia

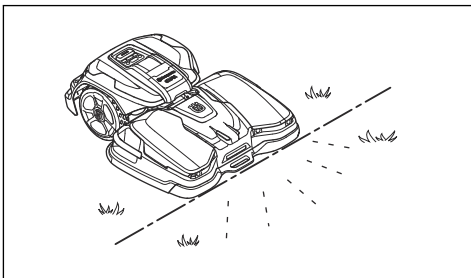
Para obtener asistencia sobre el producto, póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna.

2.2 Descripción del producto

Nota: Husqvarna actualiza periódicamente el aspecto y el funcionamiento de los productos. Consulte *Asistencia en la página 8*.

El producto es un robot cortacésped que se compone de una unidad de propulsión y un equipo de corte. El producto tiene una fuente de alimentación de batería y funciona automáticamente. El producto funciona hasta que el estado de carga de la batería sea bajo o hasta que se haya cortado totalmente el área de trabajo, momento en el cual el producto empieza a dirigirse a la estación de carga. El patrón de movimiento del producto es sistemático a fin de cortar áreas grandes de forma eficaz.

El área de trabajo en la que se usa el producto se especifica mediante el perímetro virtual. El receptor de satélite del producto detecta si este se aproxima al perímetro virtual.



2.2.1 Conectividad

Husqvarna Fleet Services™ es la herramienta digital para instalar, manejar y supervisar robots cortacésped profesionales. Está disponible tanto en versión web, en www.husqvarna.com, como en aplicación móvil, y es

compatible con la tecnología Bluetooth® y de control remoto.

2.3 Descripción del sistema

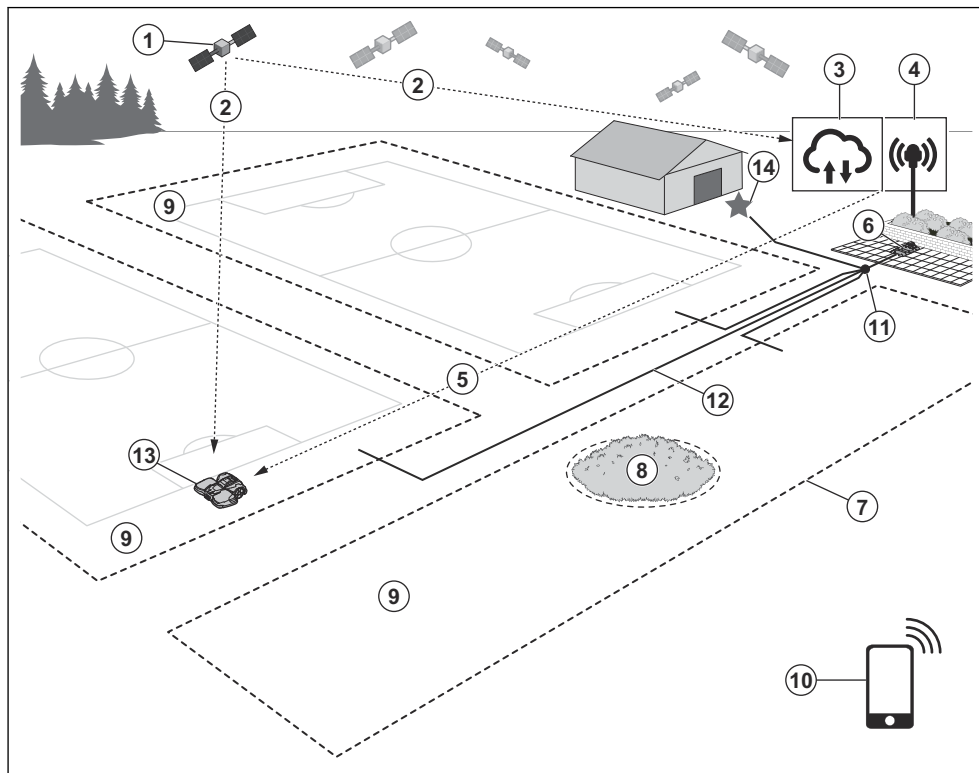
En una instalación con perímetro virtual creado con EPOS®, el producto utiliza satélites y datos de corrección para navegar. Los datos de corrección se pueden recibir a través de Husqvarna® Cloud o de una estación de referencia. La estación de referencia es un accesorio opcional que puede utilizar si no puede conectarse a Husqvarna® Cloud.

Hay dos tipos de estaciones de referencia. La estación de referencia EPOS® RS 4G utiliza comunicación móvil para enviar señales al producto. La distancia máxima entre el producto y la estación de referencia EPOS® RS 4G es de 25 km (16 millas). La estación de referencia EPOS® RS5 utiliza comunicación por radio para enviar señales al producto. La distancia máxima entre el producto y la estación de referencia EPOS® RS5 es de 500 m (1640 pies). La estación de referencia EPOS® RS5 puede utilizarse como repetidor. Puede conectarse con otras estaciones de referencia EPOS® RS5, lo que permite ampliar el área de cobertura.

Nota: No todos los países o regiones admiten estaciones de referencia ni datos de corrección a través de Husqvarna® Cloud. Consulte con su representante local de Husqvarna para obtener más información.

Para realizar una instalación, el producto se maneja con la función appDrive de la aplicación. Para crear un mapa en la aplicación se crean puntos de referencia. Las áreas de trabajo son las zonas en las que el producto opera y corta la hierba. También puede crear zonas de exclusión en las que el producto no pueda entrar. Delante de la estación de carga hay un punto de acoplamiento. Se utiliza para que el producto navegue hacia la estación de carga y desde ella. Para navegar entre el punto de acoplamiento y las áreas de trabajo es necesario crear rutas de paso. El producto no corta la hierba cuando funciona a lo largo de una ruta de paso. Consulte *Creación de una ruta de paso en la página 26*.

2.4 Descripción general del sistema

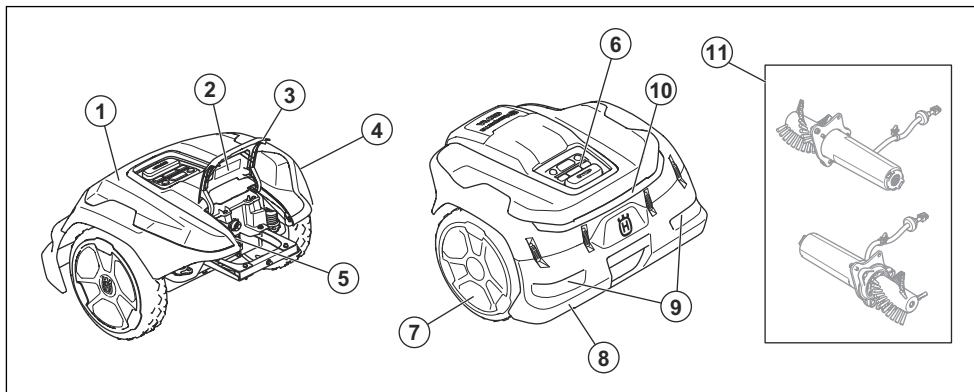


- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Satélites | 9. Área de trabajo |
| 2. Señales por satélite | 10. Dispositivo móvil ² |
| 3. Husqvarna® Cloud | 11. Punto de acoplamiento |
| 4. Estación de referencia ¹ | 12. Ruta de paso |
| 5. Datos de corrección | 13. Robot cortacésped |
| 6. Estación de carga | 14. Punto de mantenimiento |
| 7. Perímetro virtual | |
| 8. Zona de exclusión | |

¹ No se incluye.

² No se incluye.

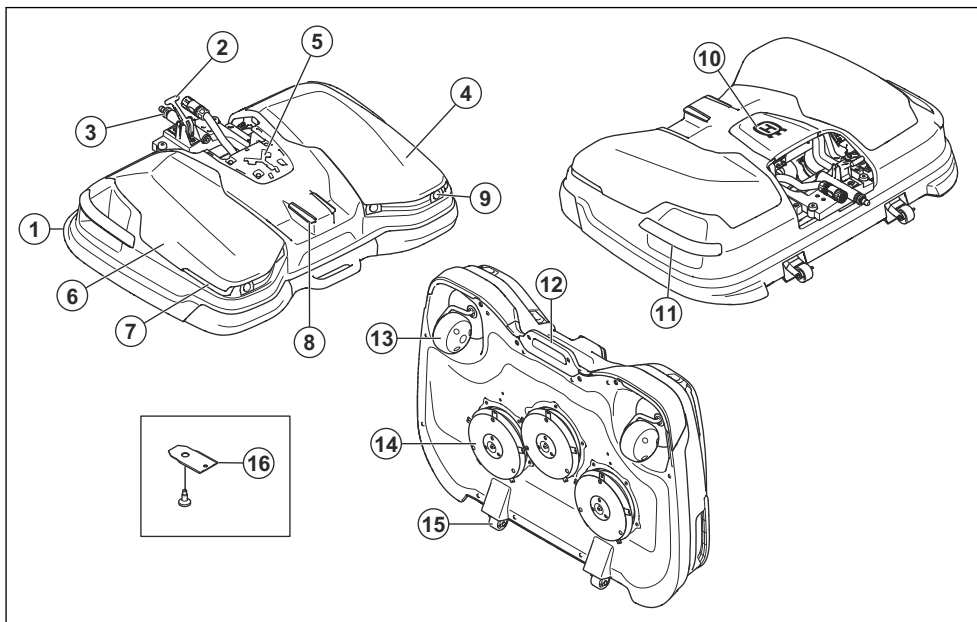
2.5 Descripción general de la unidad de propulsión del producto, CEORA® 544/546 EPOS®



- | | |
|--|--|
| 1. Unidad de propulsión (DU) | 7. Ruedas motrices |
| 2. Placa de características de la unidad de propulsión | 8. Parachoques trasero |
| 3. Tapa | 9. Asas traseras |
| 4. Cuerpo de la unidad de propulsión | 10. Luces de seguridad traseras |
| 5. Puerto USB para la herramienta de servicio | 11. Kit de escobillas de ruedas activas ³ |
| 6. Panel de control | |

³ Se incluye en algunos mercados y modelos o está disponible como accesorio.

2.6 Descripción general del equipo de corte del producto, CEORA® RZ 43L/43M

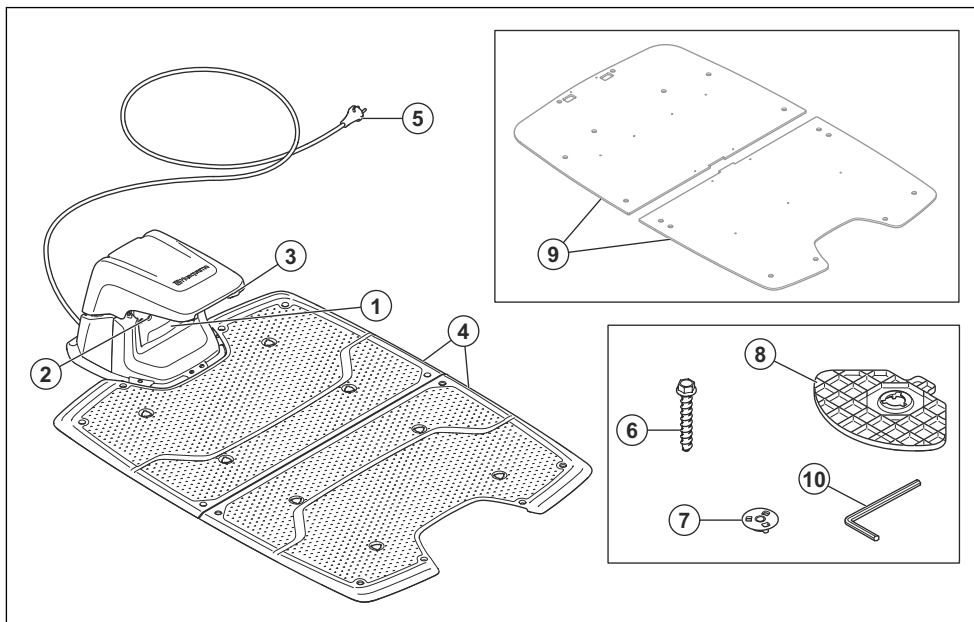


- | | |
|--|---|
| 1. Equipo de corte (CD) | 10. Cubierta superior central |
| 2. Palanca | 11. Asas laterales |
| 3. Eje | 12. Asa delantera |
| 4. Placa de características del equipo de corte ⁴ | 13. Ruedas delanteras |
| 5. Multiherramienta ⁵ | 14. Disco de corte, cuchillas, placa protectora |
| 6. Cuerpo del equipo de corte | 15. Ruedas de servicio |
| 7. Luces de seguridad delanteras | 16. Cuchillas y tornillos |
| 8. Placas de carga | |
| 9. Sensores de ultrasonidos | |

⁴ Se encuentra debajo de la cubierta superior.

⁵ Se encuentra debajo de la cubierta superior central.

2.7 Descripción general de la estación de carga del producto, CEORA® CS4

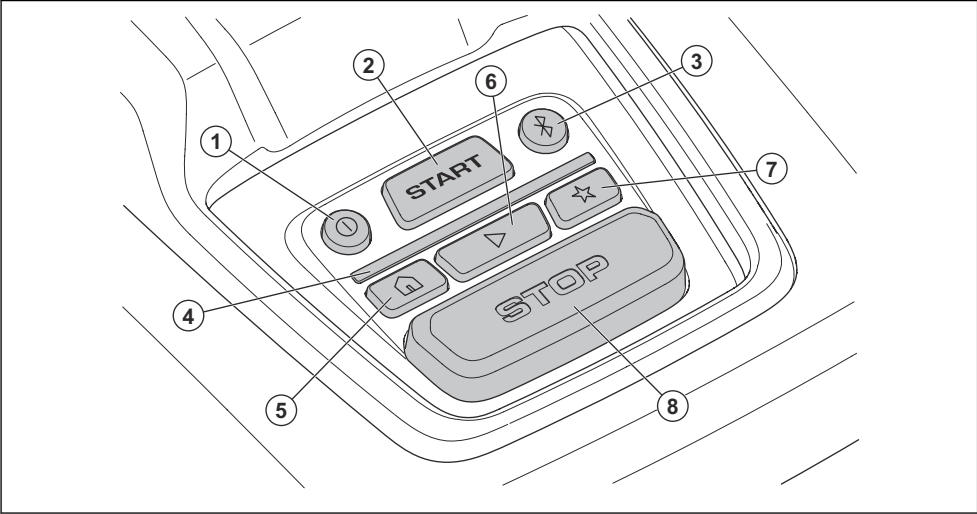


- | | |
|---|---|
| 1. Placa de características de la estación de carga | 7. Acoplamiento |
| 2. Indicadores LED de la estación de carga | 8. Placas de soporte |
| 3. Pletinas de contacto | 9. Placa de soporte para superficies blandas ⁷ |
| 4. Placas base | 10. Llave Allen |
| 5. Cable de alimentación ⁶ | |
| 6. Tornillos para fijar la estación de carga | |

⁶ El aspecto puede ser diferente dependiendo de los distintos mercados.

⁷ Está disponible como accesorio.

2.8 Descripción general del panel de control



1. Botón ON/OFF

2. Botón START

3. Botón Bluetooth®

4. Indicador LED

5. Botón PARK
6. Botón Iniciar

7. Botón de punto de mantenimiento

8. Botón STOP

2.9 Indicador LED del producto

El indicador LED del panel de control del producto muestra el estado actual del producto:

Luz del indicador LED	Estado del producto
Luz verde fija	El producto está cortando el césped o saliendo de la estación de carga.
Parpadeo oscilante en verde	El producto se está preparando para iniciar su funcionamiento.
Luz verde intermitente	El producto está en el modo <i>Pausa</i> .
Luz roja intermitente	El producto se detuvo debido a un error.
Luz naranja fija	Se ha pulsado el botón STOP .
Parpadea en naranja	Se debe introducir el código PIN para arrancar el producto.
Luz azul fija	El producto se está desplazando a la estación de carga o a un punto de mantenimiento. Hay una aplicación conectada al producto mediante Bluetooth®, el indicador LED azul permanece encendido durante 3 segundos.
Luz azul pulsada	El producto está cargándose en la estación de carga.

Luz del indicador LED	Estado del producto
Luz azul intermitente	El producto está aparcado en la estación de carga.
	Bluetooth® está activado y puede conectarse al producto con Bluetooth®.
Luz blanca fija	El producto está en modo appDrive.
Luz blanca pulsada	El producto se va a apagar.
	Hay una instalación de firmware en curso.
Luz blanca intermitente	Debe instalarse un nuevo firmware.

Encontrará más información en www.husqvarna.com. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado para obtener más información.

2.10 Símbolos que aparecen en el producto

Puede encontrar estos símbolos en el producto. Asegúrese de comprender su significado.



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.



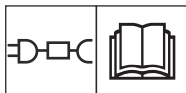
ADVERTENCIA: Desactive el producto antes de levantarlo o de realizar tareas de mantenimiento.



ADVERTENCIA: Mantenga una distancia de seguridad con respecto al producto cuando esté en funcionamiento. Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias del producto.



ADVERTENCIA: No se sienta sobre el producto. No coloque las manos ni los pies cerca del producto ni debajo de este.



Utilice una fuente de alimentación extraíble conforme a lo especificado en la placa de características técnicas, junto al símbolo.



Este producto cumple con las directivas vigentes de la UE.



El producto no es un residuo doméstico. Recicle el producto en un lugar aprobado para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos.



El chasis tiene componentes sensibles a descargas electrostáticas (ESD). Solo un técnico de servicio autorizado puede abrir y sellar el chasis. La garantía quedará anulada si se rompe el precinto.

Nota: Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en algunos mercados.

2.11 Símbolos de la batería



ADVERTENCIA: Las baterías de Ion-Litio pueden explotar o causar un incendio si se desmontan, se cortocircuitan o se manipulan de forma brusca. No las exponga al agua, al fuego ni a altas temperaturas.



Lea las instrucciones para el usuario.



No deseche la batería echándola al fuego ni la exponga a una fuente de calor.



No sumerja la batería en agua.

2.12 Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

3 Instalación

3.1 Introducción sobre la instalación



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de instalar el producto.



PRECAUCIÓN: Utilice material para la instalación y piezas de repuesto originales.

Nota: Consulte www.husqvarna.com para obtener más información acerca de la instalación.

3.2 Componentes principales para la instalación

La instalación incluye los componentes que se indican a continuación:

- Robot cortacésped que corta el césped automáticamente. Incorpora un equipo de corte y una unidad de propulsión.
- Estación de carga, que carga el producto. Incorpora una fuente de alimentación que se conecta a una toma de corriente de 100-240 V.
- Estación de referencia⁸, que recibe señales por satélite y envía datos de corrección al robot cortacésped.
- Dispositivo móvil con la aplicación Husqvarna Fleet Services™ para realizar la instalación y la configuración del producto.

3.3 Preparación para la instalación



PRECAUCIÓN: Los charcos del césped pueden causar daños en el producto.



PRECAUCIÓN: Lea el capítulo referente a la instalación antes de proceder con la instalación del producto.

- Haga un plano del área de trabajo en el que se incluyan todos los obstáculos. Esto facilita la tarea de determinar el lugar donde colocará la estación de carga, la estación de referencia y los perímetros virtuales.

- Marque en el plano los lugares donde situará la estación de carga, la estación de referencia, el punto de mantenimiento, las rutas de paso y los perímetros virtuales de las áreas de trabajo y las zonas a evitar.
- Si su instalación utiliza EPOS® a través de Husqvarna® Cloud, asegúrese de que el producto pueda recibir datos de corrección en toda el área de trabajo.
- Si su instalación cuenta con una estación de referencia, asegúrese de que el producto pueda recibir señales de radio de la estación de referencia en la totalidad del área de trabajo.

Nota: La distancia máxima disminuye si hay objetos entre la estación de referencia y el producto.

- Asegúrese de que la zona donde vaya a funcionar el producto tenga una vista sin obstáculos del cielo.
- Rellene los baches del césped para nivelarlo.
- Corte la hierba antes de instalar el producto. Asegúrese de que la hierba tiene una altura máxima de 5 cm (2 pulg.).

Nota: Durante las primeras semanas tras la instalación, el ruido que emite el producto al cortar el césped puede que sea más alto de lo normal. Con el tiempo, ese ruido irá disminuyendo.

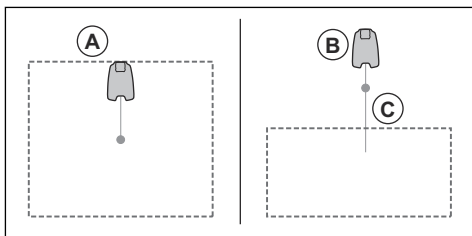
3.4 Determinación del lugar donde se colocará la estación de referencia

Lea detenidamente las instrucciones sobre dónde debe colocarse la estación de referencia. Consulte el manual de usuario de la estación de referencia.

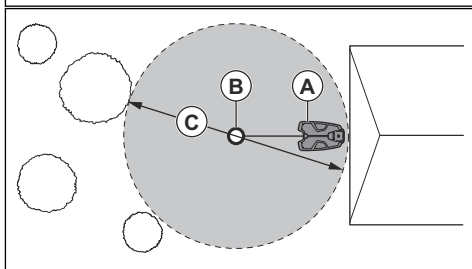
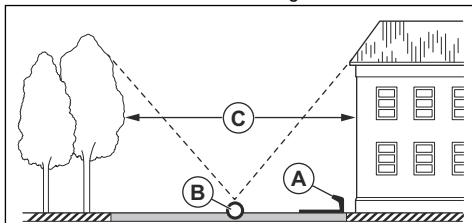
3.5 Elección del lugar donde colocar la estación de carga

- Puede colocar la estación de carga en el área de trabajo o fuera del área de trabajo. No se necesita ninguna ruta de paso si la estación de carga se encuentra en el área de trabajo (A). No se necesita ninguna ruta de paso si el producto se encuentra en su totalidad en el área de trabajo cuando esté en el punto de acoplamiento de la estación de carga. Si la estación de carga y el punto de acoplamiento (B) no están en el área de trabajo, debe instalar una ruta de paso (C).

⁸ Accesorio opcional que se adquiere por separado.



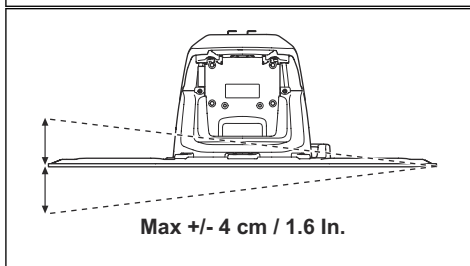
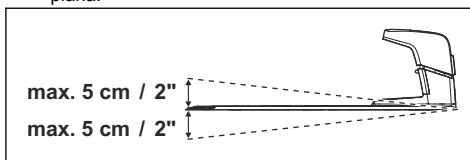
- Coloque la estación de carga (A) en un lugar en el que el punto de acoplamiento (B) tenga una vista sin obstáculos. El punto de acoplamiento de la estación de carga (B) es el lugar donde el producto se detiene después de dar marcha atrás desde la estación de carga. La distancia de marcha atrás se puede ajustar entre 130-220 cm (51-87 pulg.). Husqvarna recomienda dejar un mínimo de 6 m (19.6 pies) (C) de espacio libre delante de la estación de carga.



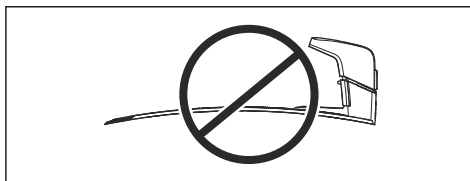
Nota: Las distancias de marcha atrás cortas reducen el riesgo de dejar marcas en el césped. Puede necesitarse una distancia de marcha atrás larga para captar señales por satélite suficientes en el punto de acoplamiento.

- Coloque la estación de carga cerca de una toma de corriente.
- Vea cómo puede colocar el cable de alimentación en las debidas condiciones de seguridad.
- Coloque la estación de carga sobre una superficie plana, no sobre gravilla.
- Husqvarna recomienda colocar la estación de carga sobre una superficie dura, como hormigón u otro material similar. Para colocar la estación de carga en una superficie blanda, utilice la placa de soporte de accesorio.

- Coloque la estación de carga en una superficie plana.



- La base de la estación de carga no debe estar inclinada.



- Coloque la estación de carga en una zona bien ventilada.
- Coloque la estación de carga en una zona que esté protegida de la luz del sol.
- Para conectar el cable de alimentación a la red eléctrica, utilice una toma de corriente conectada a un interruptor diferencial de clase A (GFCI o RCD) de 30 mA como máximo.



PRECAUCIÓN: No instale la estación de carga donde haya objetos metálicos en el suelo. Los objetos metálicos pueden provocar interferencias con la señal de la estación de carga.

3.6 Elección del lugar donde colocar los objetos en el mapa



PRECAUCIÓN: Si el área de trabajo está cerca de masas de agua, pendientes, precipicios o vías públicas, será necesario habilitar un muro protector para el perímetro virtual. El muro debe tener una altura mínima de 15 cm (6 pulg.).



PRECAUCIÓN: No utilice el producto sobre grava.



PRECAUCIÓN: Para lograr un funcionamiento óptimo sin ruido, aisle todos los obstáculos como, por ejemplo, árboles, raíces y piedras.

Nota: Haga un plano del área de trabajo antes de instalar los perímetros virtuales.

- Compruebe si el producto recibe la señal de radio procedente de la estación de referencia en todas las partes del área de trabajo.

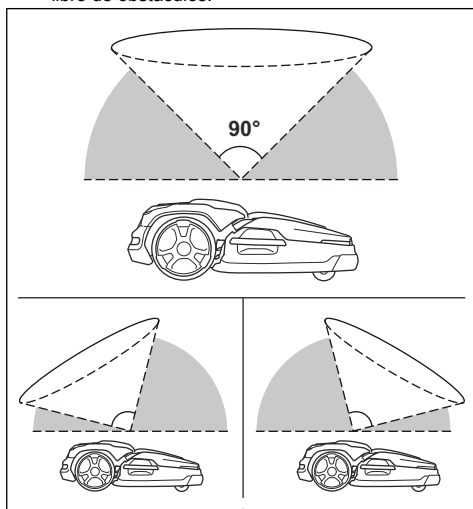
Nota: La distancia máxima disminuye si hay objetos entre la estación de referencia y el producto.

- Husqvarna recomienda una distancia máxima determinada desde la estación de carga hasta la parte más lejana de la instalación. La distancia máxima es de 1000 m (3280 pies).

Nota: La distancia máxima disminuye si hay pendientes y hierba alta.

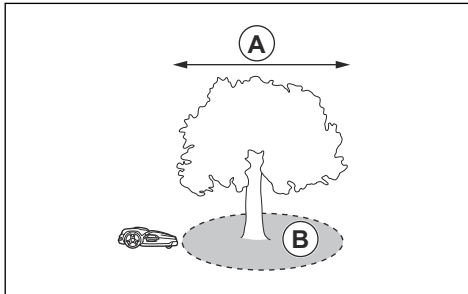
3.6.1 Colocación de los objetos del mapa cerca de edificios y árboles

- Asegúrese de que la sección de 90° del cielo esté libre de obstáculos.



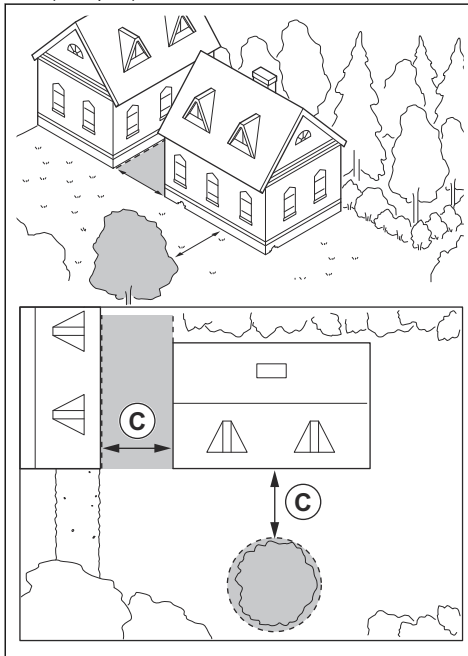
Nota: Si se obstaculiza el cielo, el producto no puede recibir señales del satélite para la navegación.

- Cree una zona de exclusión (B) alrededor de los árboles o grupos de árboles con copas de más de 4 m (13 pies) de diámetro (A).

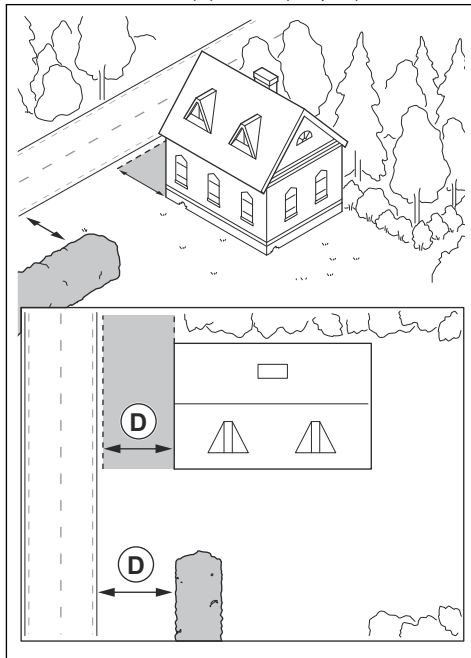


Nota: Los árboles o grupos de árboles con copas de más de 4 m (13 pies) de diámetro (A) pueden provocar paradas temporales del producto. Los árboles más pequeños no suelen causar interferencias con el funcionamiento del producto.

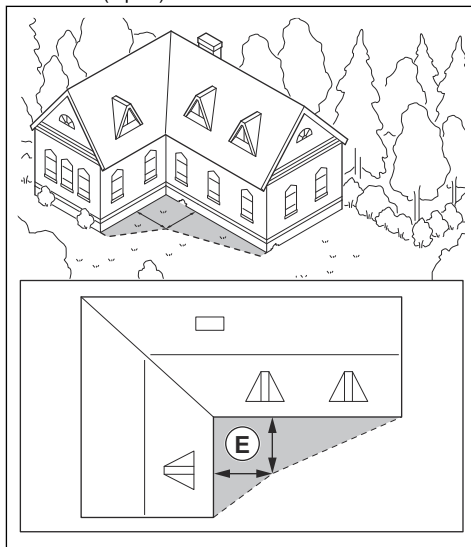
- Asegúrese de que las áreas entre edificios o árboles tengan una distancia (C) mínima de 4 m (13.1 pies).



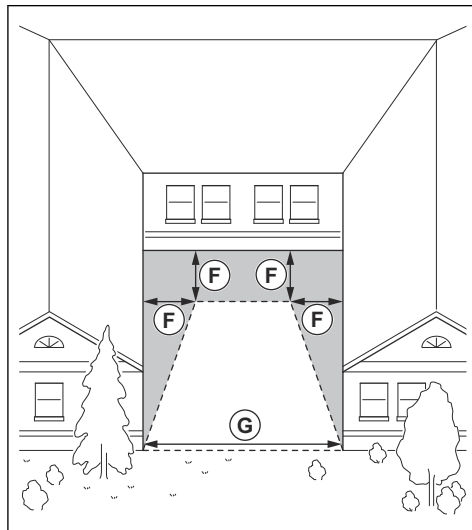
- Asegúrese de que el pasillo entre 2 objetos bajos o entre 1 objeto bajo y 1 objeto alto tenga una anchura mínima (D) de 3 m (9,8 pies).



- En el caso de edificios en forma de L, instale el perímetro virtual a una distancia mínima (E) de 1.5 m (5 pies) de ellos.

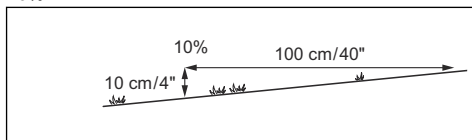


- Para instalar perímetros virtuales en una zona con un edificio en forma de U, asegúrese de que la distancia (G) sea como mínimo de 6 m (20 pies). Si el edificio supera los 3 m (10 pies) de altura, asegúrese de que la distancia (G) sea el doble de la altura del edificio más alto. Instale el perímetro virtual a una distancia mínima (F) de 1.5 m (5 pies) del edificio.



3.6.2 Colocación de los objetos del mapa en una pendiente

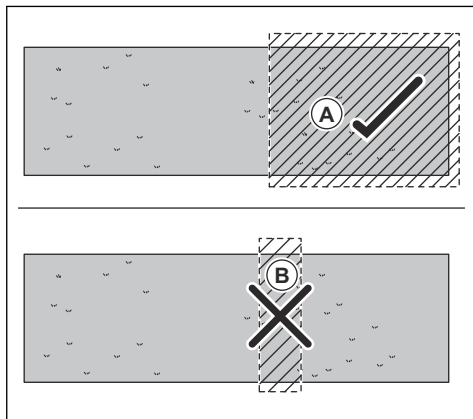
El producto puede utilizarse en pendientes del 20%. Los perímetros virtuales pueden instalarse en pendientes máximas del 15%. La pendiente (%) se calcula como la altura por cada metro. Por ejemplo: 10 cm/100 cm = 10%.



- Si en el área de trabajo hay pendientes de más de un 20% de inclinación, aislelas con una zona a evitar.
- En caso de pendientes junto a una vía pública, coloque una valla o levante un muro de protección de como mínimo 15 cm (6 pulg.) a lo largo del borde externo de la pendiente.
- Husqvarna recomienda ajustar la dirección del patrón sistemático hacia arriba en la pendiente para evitar el deterioro de la hierba.
- Instale los perímetros virtuales en pendientes máximas del 15%.

3.6.3 Lugares para establecer zonas de exclusión

- Cree zonas de exclusión alrededor de objetos de más de 2 x 2 m (6,6 x 6,6 pies).
- Asegúrese de que la zona de exclusión tiene 30 x 30 cm (1 x 1 pies) como mínimo.
- Asegúrese de que la zona de exclusión incluye toda el área (A) en la que el producto no debe entrar.



Nota: No cree una zona de exclusión (B) a través del área de trabajo para evitar que el producto entre en partes del área de trabajo (A).

3.7 Instalación del producto

3.7.1 Instalación del producto

Lleve a cabo los pasos generales que se indican a continuación para instalar el producto:

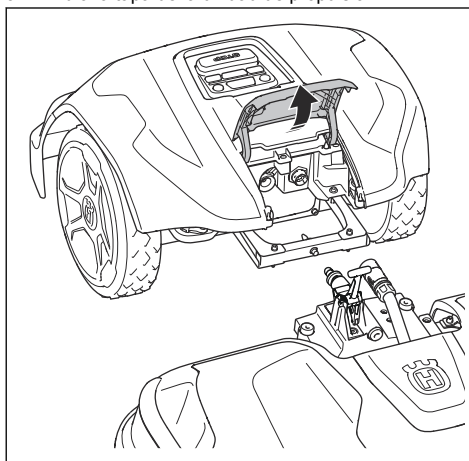
1. Monte el equipo de corte en la unidad de propulsión. Consulte *Montaje del equipo de corte en la página 20*.
2. Instale la estación de carga. Consulte *Instalación de la estación de carga en la página 21*.
3. Instale la estación de referencia. Consulte el manual de usuario de la estación de referencia.
4. Empareje el producto con la aplicación Husqvarna Fleet Services™. Consulte *Operación de emparejamiento con Husqvarna Fleet Services™ en la página 23*.
5. Haga un mapa con las áreas de trabajo, las zonas de exclusión, las rutas de paso y los puntos de mantenimiento. Consulte *Instalación del producto en la página 20*.
6. Utilice la aplicación Husqvarna Fleet Services™ para configurar el producto. Consulte *Ajustes en la página 29*.

3.7.2 Herramientas de instalación

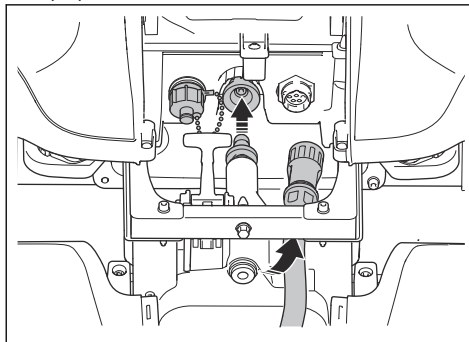
- Llave de vaso de boca abierta de 19 mm.
- Llave Allen, de 8 mm. Incluida con la estación de carga.
- Multiherramienta. Se incluye con el equipo de corte.
- Llave de vaso de 10 mm.
- Taladro, broca de 6 mm.
- Llave de carraca o llave dinamométrica, 10 mm.

3.7.3 Montaje del equipo de corte

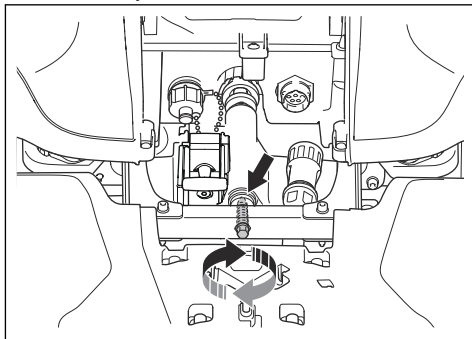
1. Apague la unidad de propulsión. consulte *Apagado del producto en la página 33*.
2. Coloque el equipo de corte delante de la unidad de propulsión.
3. Abra la tapa de la unidad de propulsión.



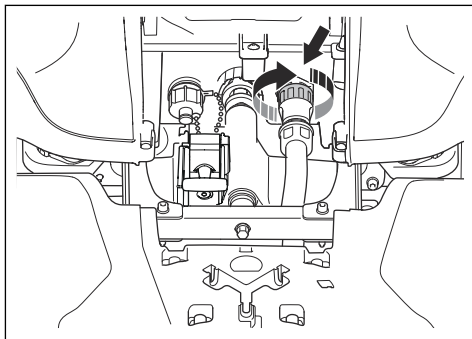
4. Retire la cubierta superior central del equipo de corte.
5. Coloque el bastidor en la unidad de propulsión por encima del equipo de corte y el cable.
6. Alinee el eje con el orificio de la unidad de propulsión.



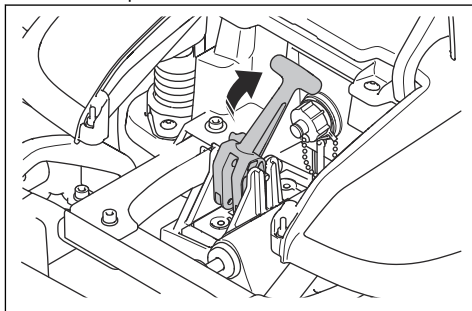
7. Alinee el eje con el orificio del bastidor.



8. Instale el tornillo con la llave de carraca o la llave dinamométrica, 10 mm. Par de apriete: 5 Nm.
9. Apriete la tuerca del otro lado con la llave de vaso de 19 mm. Par de apriete: 9 Nm.
10. Conecte el cable a la unidad de propulsión. Asegúrese de que la conexión está correctamente alineada.
11. Apriete la parte interior del conector hacia la derecha.



12. Levante la parte trasera del equipo de corte e incline la palanca.



13. Monte la cubierta superior central en el equipo de corte.

14. Cierre la tapa.

3.7.4 Desmontaje del equipo de corte

1. Apague la unidad de propulsión. Consulte la sección *Apagado del producto en la página 33*.
2. Abra la tapa de la unidad de propulsión.
3. Retire la cubierta superior central del equipo de corte.
4. Afloje la parte interior del conector hacia la izquierda y desconecte el cable.
5. Inclíne la palanca.
6. Afloje la tuerca con la llave de vaso de boca abierta de 19 mm y retire el tornillo con la multiherramienta.
7. Retire el equipo de corte de la unidad de propulsión. Coloque las cubiertas en los 2 conectores.

3.7.5 Instalación de la estación de carga

Lea detenidamente las instrucciones de la estación de carga. Consulte la sección *Elección del lugar donde colocar la estación de carga en la página 16*.



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de seguridad para la instalación y familiarícese con ellas. Consulte *Seguridad en la página 4*.



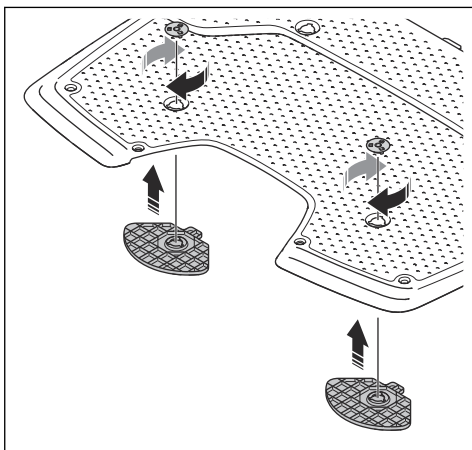
PRECAUCIÓN: No abra más orificios en la base de la estación de carga.



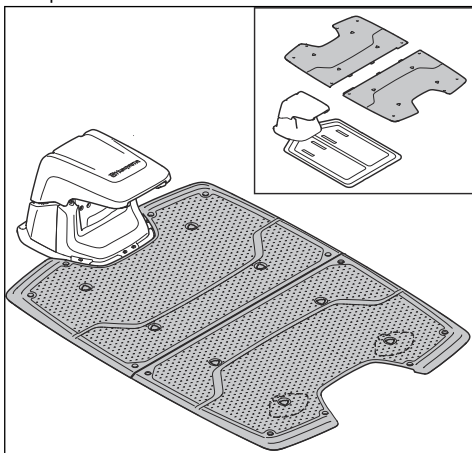
PRECAUCIÓN: No pise la placa base de la estación de carga.

3.7.5.1 Instalación de la estación de carga

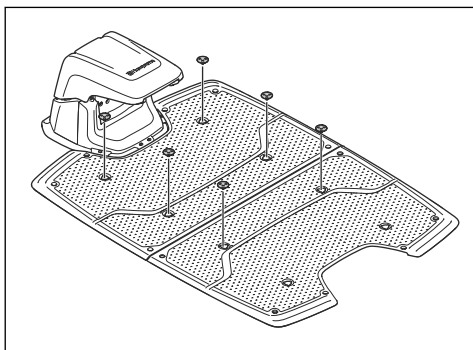
1. Coloque la estación de carga en la zona seleccionada.
2. Coloque las 2 placas de soporte en la parte trasera de la placa base superior. Utilice la llave Allen de 8 mm para fijar las placas de soporte desde la parte delantera con 2 acoplamientos.



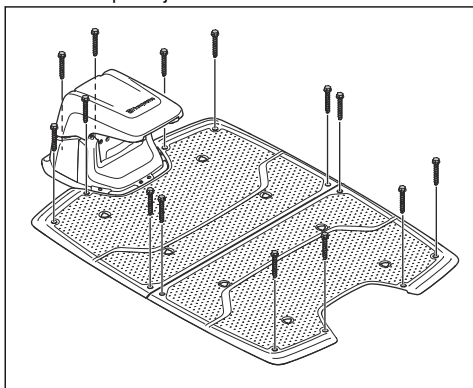
3. Coloque las 2 placas base superiores sobre la placa base inferior.



4. Fije las placas base superiores a la placa base inferior con 6 acoplamientos. Utilice la llave hexagonal de 8 mm para montar los acoplamientos.



5. Perfore 14 orificios en el suelo con una broca de 6 mm.
6. Fije la estación de carga al suelo con los 14 tornillos facilitados. Utilice la llave de vaso de 10 mm para fijar los tornillos.

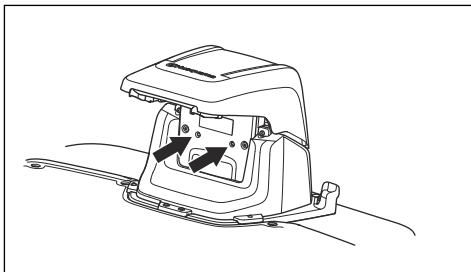


PRECAUCIÓN: No apriete demasiado los tornillos.

7. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de 100-240 V.
8. Coloque el producto en la estación de carga. Pulse el botón **ON/OFF** del producto durante 3 segundos para cargar el producto. Consulte *Carga de la batería en la página 33*.

3.7.5.2 Comprobación visual de la estación de carga

1. Asegúrese de que los indicadores LED de la estación de carga estén iluminados en verde.



- Si los indicadores LED no están iluminados en verde, revise la instalación. Consulte *Indicadores LED de la estación de carga en la página 49* y *Instalación de la estación de carga en la página 21*.

3.7.6 Instalación de la estación de referencia

Instale la estación de referencia de acuerdo con las instrucciones del manual de usuario de dicha estación.

3.7.7 Operación de emparejamiento con Husqvarna Fleet Services™

- Descargue la aplicación Husqvarna Fleet Services™ en su dispositivo móvil.
- Inicie sesión en la aplicación Husqvarna Fleet Services™.
- Encienda el producto.
- Inicie Bluetooth® en su dispositivo móvil.
- Pulse el botón Bluetooth® en el producto para activar la conectividad Bluetooth®.

Nota: Otros dispositivos con Bluetooth® activado pueden causar interferencias con la operación de emparejamiento. Desactive Bluetooth® en los otros dispositivos si causa interferencias con la operación de emparejamiento.

- Selecione *Añadir robot cortacésped* en la aplicación para añadir el producto y siga las instrucciones de la aplicación.

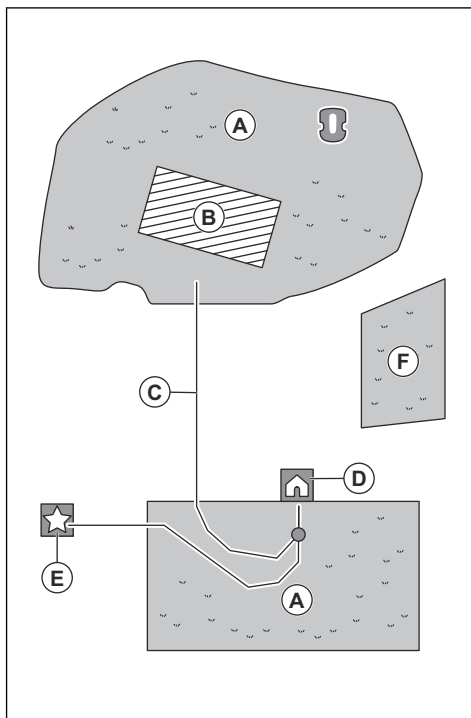
3.7.8 Instalación de los objetos del mapa

Lea detenidamente las instrucciones sobre dónde deben colocarse los objetos en el mapa. Consulte *Elección del lugar donde colocar los objetos en el mapa en la página 17*.

Mediante la aplicación puede colocar los siguientes objetos en el mapa:

- Áreas de trabajo (A)
- Zonas de exclusión (B)
- Ruta de paso (C)
- Estación de carga (D)

- Punto de mantenimiento (E)
- Área de trabajo (área secundaria) (F)

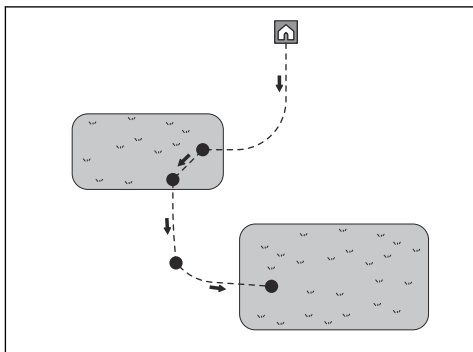


El área de trabajo se delimita mediante perímetros virtuales. En un mapa se pueden instalar 20 áreas de trabajo y áreas secundarias como máximo. Las áreas de trabajo se pueden activar y desactivar temporalmente en la aplicación.

Existen dos tipos de áreas de trabajo:

- Un área de trabajo en la que hay una estación de carga presente o conectada a ella con una ruta de paso en la que el producto funciona automáticamente.
- Un área secundaria es un área de trabajo sin estación de carga ni ruta de paso. El producto se debe trasladar manualmente hasta el área de trabajo y desde ella.

Una ruta de paso es una vía establecida entre el punto de acoplamiento de la parte delantera de la estación de carga y las áreas de trabajo. El producto transita automáticamente por este camino, pero no corta la hierba. Las rutas de paso se pueden activar y desactivar temporalmente en la aplicación. Es posible utilizar una ruta de paso para guiar el producto a varias áreas. Se debe colocar al menos un punto de referencia para la ruta de paso dentro del área de trabajo.



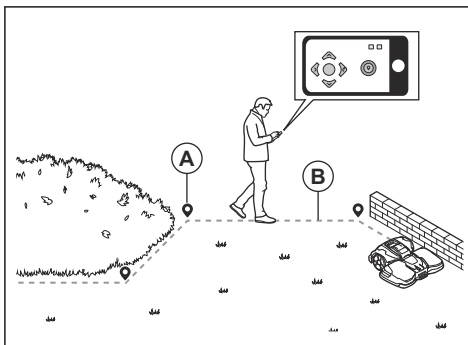
Si hay partes en las que el producto no debe trabajar, se pueden configurar zonas de exclusión. Las zonas de exclusión se especifican mediante perímetros virtuales. Las zonas de exclusión se pueden activar y desactivar temporalmente en la aplicación.

Un punto de mantenimiento es un lugar concreto en el que se puede aparcar el producto. Puede usarse, por ejemplo, como punto de servicio donde realizar el mantenimiento del producto. El punto de mantenimiento se conecta con el punto de acoplamiento mediante una ruta.

Para colocar objetos en el mapa, utilice el producto con la aplicación appDrive para añadir puntos de referencia en el mapa. Consulte *Colocación de objetos en el mapa en la página 24*.

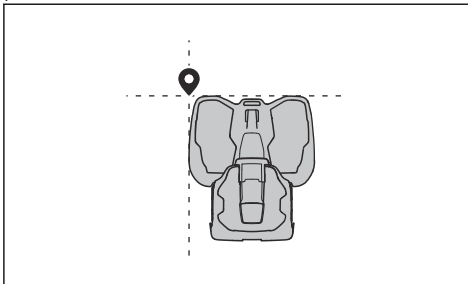
3.7.8.1 Colocación de objetos en el mapa

Los puntos de referencia (A) son posiciones que determinan los perímetros virtuales y las rutas (B). Las líneas entre los puntos de referencia son rectas. Se recomienda utilizar el menor número posible de puntos de referencia. Para cada área de trabajo y las zonas de exclusión y la ruta de paso relacionadas, el número máximo total de puntos de referencia es de 800. Husqvarna recomienda añadir un máximo de 1000 puntos de referencia para completar la instalación del mapa. Para crear curvas suaves, utilice varios puntos de referencia. Husqvarna recomienda una distancia mínima de 30 cm (1 pie). entre los puntos de referencia. Puede ajustar las posiciones de los puntos de referencia en la aplicación después de instalar el mapa.

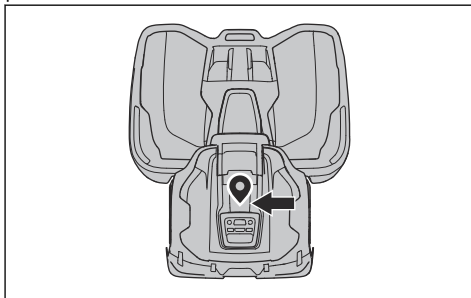


PRECAUCIÓN: No levante ni mueva el producto entre los puntos de referencia durante la instalación de los objetos del mapa. Utilice appDrive para realizar la instalación correctamente.

Nota: La posición del punto de referencia al colocar un área de trabajo o una zona de exclusión se corresponde con la esquina delantera izquierda del producto. Los perímetros virtuales determinan el área en la que el producto puede funcionar. El producto no corta la hierba adyacente al perímetro virtual debido a la posición del disco de corte.



Nota: La posición del punto de referencia al colocar una ruta de paso o una ruta hacia un punto de mantenimiento se corresponde con la parte central del producto entre las ruedas motrices.



- Asegúrese de que está cerca del producto y conectado al producto mediante la aplicación con Bluetooth®.
- Seleccione el objeto que desee colocar y utilice los botones de la aplicación appDrive para utilizar el producto.

Nota: Se puede utilizar un mando de juego con Bluetooth® junto con appDrive para utilizar el producto.

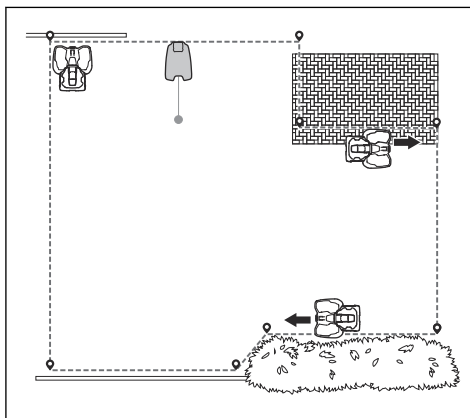
- Utilice el joystick para mover y girar el producto en cualquier dirección.
- Utilice el botón de **punto de referencia** para añadir un punto de referencia en el mapa.

Nota: Camine 2-3 m (6.5-9.8 pies) por detrás del producto cuando lo esté manejando con appDrive.

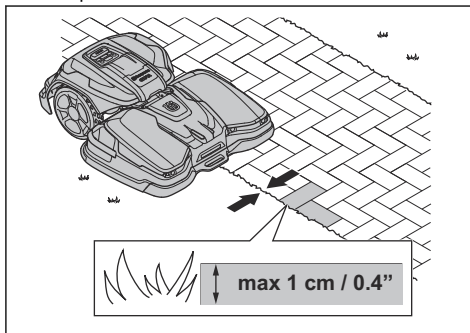
Creación de un área de trabajo

Se necesitan un mínimo de 3 puntos de referencia para crear un área de trabajo.

- Haga funcionar el producto hacia la derecha por el perímetro del área de trabajo y vaya añadiendo puntos de referencia.

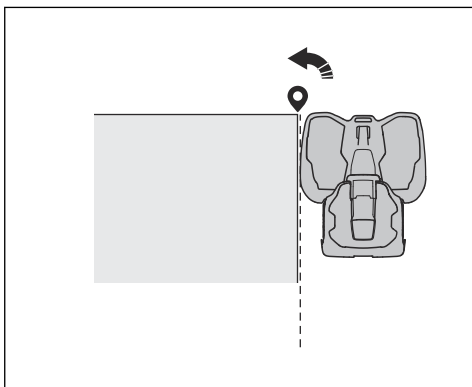


- Agregue un punto de referencia para que el producto corte la hierba en el borde entre el césped y el camino de piedra. Al añadir un punto de referencia, asegúrese de cubrir el borde del césped.

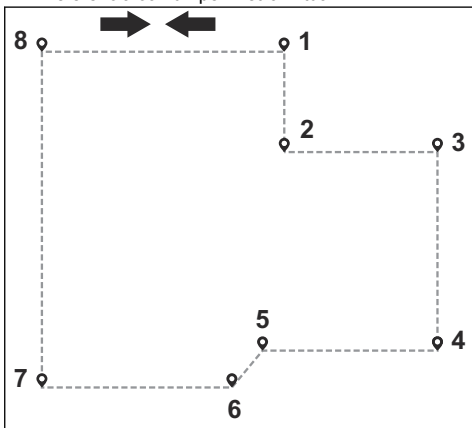


Nota: El producto puede montar por el borde del camino de piedra si este tiene una altura máxima de 1 cm (0.4 pulg.) con respecto al césped.

- Añada el punto de referencia en la parte exterior de una esquina para situar el perímetro virtual de tal forma que bordeee la esquina.



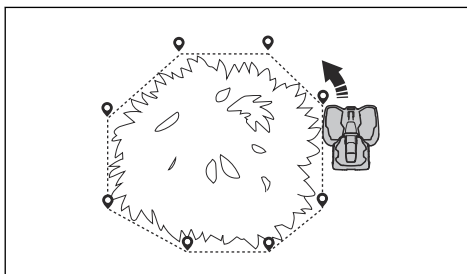
- No añada puntos de referencia que creen un perímetro virtual que se solape sobre sí mismo en la misma área de trabajo.
- Guarde el área de trabajo para conectar automáticamente el primer y el último punto de referencia con un perímetro virtual.



Creación de una zona de exclusión

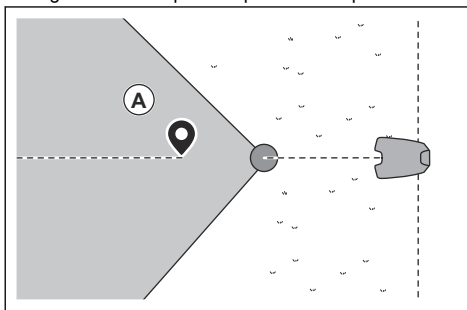
Se necesitan como mínimo 3 puntos de referencia para crear una zona de exclusión.

- Haga funcionar el producto hacia la izquierda alrededor del perímetro de la zona de exclusión, o seleccione una forma predefinida en la aplicación.
- No añada puntos de referencia que creen un perímetro virtual que se solape consigo mismo en la misma zona de exclusión.
- Guarde la zona de exclusión para conectar automáticamente el primer y el último punto de referencia con un perímetro virtual.

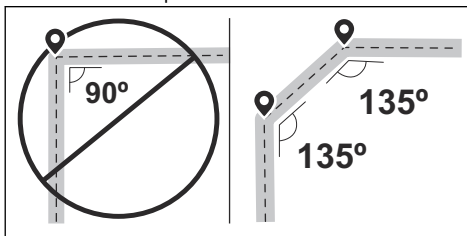


Creación de una ruta de paso

- Maneje el producto y vaya añadiendo puntos de referencia sobre el mapa para colocar una ruta de paso. Comience desde el área de trabajo o cerca de la estación de carga.
- Establezca el primer o último punto de referencia en el área de trabajo a una distancia mínima de 1 m (3,3 pies). del perímetro virtual.
- Coloque el primer o el último punto de referencia de una ruta de paso (A) en un ángulo de ± 45 grados con respecto al punto de acoplamiento.



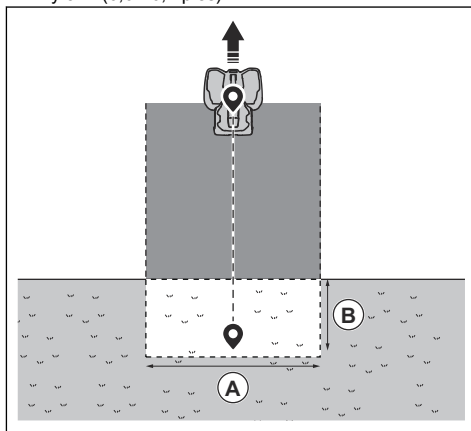
- Instale la ruta de paso perpendicular al límite virtual del área de trabajo.
- La ruta de paso no puede atravesar una zona de exclusión.
- No establezca puntos de referencia que hagan que una ruta de paso pase por la misma ruta de paso.
- No cree curvas cerradas cuando instale la ruta de paso. Husqvarna recomienda añadir más puntos de referencia para suavizar las curvas.



- Maneje el producto y vaya añadiendo puntos de referencia para comunicar la ruta de paso con

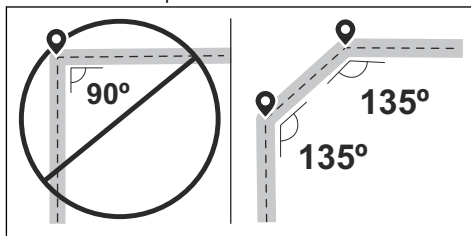
el punto de acoplamiento. Coloque al menos un punto de referencia en cada área de trabajo para guiar el producto hasta el área de trabajo correspondiente.

- Guarde la ruta de paso para conectarla automáticamente con el punto de acoplamiento.
- Establezca el ancho del pasillo (A) para la ruta de paso. El ancho del pasillo se puede ajustar entre 2 y 5 m (6,6-16,4 pies).

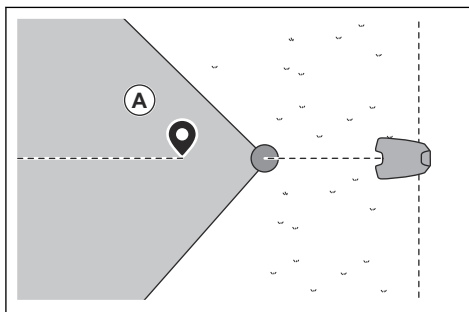


Para crear un punto de mantenimiento

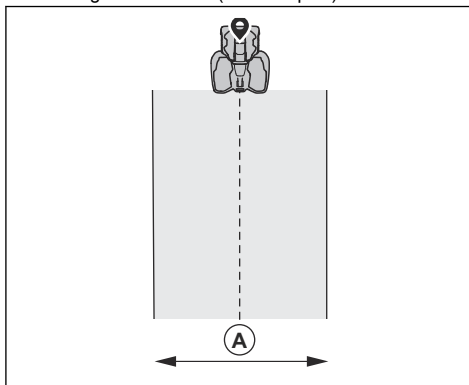
- Maneje el producto y vaya añadiendo puntos de referencia sobre el mapa. Comience a añadir puntos de referencia en la posición en la que desee colocar el punto de mantenimiento. El primer punto de referencia marcará el punto de mantenimiento.
- No cree curvas cerradas cuando instale la ruta de paso. Husqvarna recomienda añadir más puntos de referencia para suavizar las curvas.



- Maneje el producto y vaya añadiendo puntos de referencia para crear una ruta hacia la estación de carga.
- Coloque el último punto de referencia de una ruta de paso (A) en un ángulo de +/-45 grados con respecto al punto de acoplamiento.



- Guarde el punto de mantenimiento para conectar automáticamente el último punto de referencia al punto de acoplamiento.
- Defina el ancho del pasillo (A) del punto de mantenimiento. El ancho del pasillo se puede configurar en 3-5 m (9,8-16,4 pies).



Reinstalación de la estación de carga en el mapa

Vuelva a instalar la estación de carga en el mapa si traslada o sustituye la estación de carga. También puede volver a instalarla si el robot cortacésped no puede acoplarse o conectarse a la estación de carga.

1. Seleccione *objetos del mapa > Estación de carga* en la aplicación.
2. Seleccione *Reinstalar estación de carga* y siga las instrucciones.

Nota: Otros dispositivos con Bluetooth® activado pueden causar interferencias con la operación de emparejamiento. Desactive Bluetooth® en los otros dispositivos si causa interferencias con la operación de emparejamiento.

Reinstalación de la estación de referencia en el mapa

Vuelva a instalar la estación de referencia en el mapa si traslada o sustituye la estación de referencia.

1. Seleccione *objetos del mapa > Estación de referencia* en la aplicación.

2. Seleccione *Reinstalar estación de referencia* y siga las instrucciones.

Nota: Si mueve la estación de referencia, deberá restablecer la configuración de fábrica y volver a instalar todos los mapas.

4 Ajustes

El producto se suministra de fábrica con una serie de ajustes que pueden adaptarse a cada área de trabajo.

4.1 Áreas



4.1.1 Programar



En el menú *Programar* puede modificar los ajustes de programación del producto. Puede establecer ajustes de programación distintos para cada área de trabajo. Las *Áreas secundarias* no se pueden programar. La función Programar controla las horas en las que puede funcionar el producto. Cuando el producto no esté en funcionamiento, se aparca en la estación de carga.

La forma del área de trabajo, el número de obstáculos y las pendientes reducen la capacidad de corte.

	Corte sistemático
Área de trabajo: Deporte 24	Corte todos los días
Área de trabajo: Standard 48	Corte cada dos días

El área de trabajo máxima que puede cubrir el producto varía en función del tipo de aplicación y la calidad del césped.

- Área de trabajo: Deporte 24 Esta es la superficie máxima en campos deportivos y calles de golf que pueden cortarse cada día (24 horas). Aplicable a céspedes bien cuidados, espesos y densos, así como a céspedes cortados a una altura baja.
- Área de trabajo: Standard 48 Esta es la superficie máxima en la mayoría de los céspedes, como los de instalaciones y zonas de hierba media de campos de golf, que pueden cortarse sistemáticamente cada dos días (48 horas).

4.1.1.1 Ajuste del programa para corte sistemático

- Establezca el programa de modo que el producto funcione durante el mayor tiempo posible.

Nota: Una vez que el producto ha cortado el área de trabajo, se dirige de vuelta a la estación

de carga. Cuando se inicia la siguiente sesión, el producto vuelve a cortar toda el área de trabajo.

Nota: Si el producto no ha cortado toda el área de trabajo antes de que finalice la sesión, vuelve a la estación de carga. Cuando se inicia la siguiente sesión, el producto continúa cortando desde donde lo dejó.

- Para cortar un área de trabajo 2 veces al día, puede establecer 2 programas diferentes. Establezca el programa para que el producto tenga tiempo suficiente para cortar todo el área de trabajo.
- Con 2 o más programaciones paralelas, el producto comienza a cortar donde lleva más tiempo sin cortar.
- Asegúrese de que el producto termina de cortar cada área de trabajo en menos de 24 horas. Si el producto debe cortar una área de trabajo durante más de 24 horas, divídala en áreas de trabajo más pequeñas.

4.1.2 Altura de corte



Nota: Los tipos de suelo, de hierba y de superficie pueden hacer variar la altura de corte. En superficies convexas, la altura de corte es inferior a la altura de corte media. En superficies cóncavas, la altura de corte es superior a la altura de corte media. Existe riesgo de cortar al ras en superficies convexas.

La altura de corte se ajusta específicamente para cada área de trabajo.

4.1.3 Patrón



Los ajustes de corte sistemático se establecen por separado para cada área de trabajo. Puede seleccionar los siguientes ajustes:

- Establecer el patrón de funcionamiento del producto.
- En algunos patrones, puede establecer la dirección del patrón.
- En algunos patrones, puede ajustar el tipo de *Corte de bordes*. Con el *Corte de bordes fijo*,

el producto funciona siempre por las mismas rutas para mantener un perímetro más definido alrededor del área de trabajo. Con el *Corte de bordes variable*, el producto funciona por diferentes rutas para reducir el riesgo de dejar marcas en el césped a lo largo del perímetro virtual.

- Establezca un patrón que incluya varias direcciones en áreas de trabajo que contengan muchos obstáculos y zonas a evitar.

4.2 Configuración



4.2.1 Ajustes generales

4.2.1.1 Evitación de objetos

El producto reduce su velocidad cuando detecta un objeto en su trayectoria. Esto ayuda a que el producto no golpee el objeto con demasiada fuerza. Cuando la función *Evitar objetos* está activada, el producto se detiene delante del objeto para evitar una colisión. A continuación, el producto gira y continúa cortando en una dirección diferente.

Nota: Esto puede hacer que la hierba no se corte alrededor del obstáculo. Esta función puede hacer que el producto no corte la hierba alta satisfactoriamente.

Nota: La función *Evitar objetos* solo se usa cuando el producto funciona en áreas de trabajo, no cuando se encuentra en una ruta de paso.

4.2.1.2 Modo ECO

El modo *ECO* desactiva la señal de la estación de carga cuando el producto está aparcado o se está cargando. El indicador LED de la estación de carga se ilumina en verde cuando la señal de lazo está desactivada.

Nota: Active el *Modo ECO* para ahorrar energía y evitar interferencias con otros equipos, por ejemplo, bucles magnéticos o puertas de garaje.

Nota: Para poner en marcha manualmente el producto en el área de trabajo, primero debe activar la señal de lazo.

4.2.1.3 Luces de advertencia

Las luces de advertencia se pueden establecer en 4 modos diferentes:

- Siempre *ON*
- Sólo por la tarde (19:00-00:00)
- Tarde y noche (19:00-07:00)
- Siempre *OFF*

La luces de advertencia se pueden ajustar en *Luz ámbar estroboscópica* o en *Luz ámbar*.

Nota: Husqvarna recomienda utilizar las luces de advertencia especialmente por la noche.

4.2.1.4 Evitar colisiones con la caseta

El desgaste de la placa base de la estación de carga disminuye si selecciona la función *Evitar colisión caseta*. Utilice *Evitar colisión caseta* si la altura de corte del producto se establece en 30 mm o menos. Si selecciona *Evitar colisión caseta*, es probable que quede hierba sin cortar alrededor de la estación de carga.

4.2.2 Activación de la señal de lazo

1. Encienda el producto.
2. Coloque el producto en la estación de carga.
3. Pulse el botón **STOP**.
4. Espere 2 segundos y, a continuación, retire el producto de la estación de carga.
5. Asegúrese de que el indicador LED de la estación de carga esté iluminado en verde sin parpadear.
6. Coloque el producto donde desee que comience a cortar.

4.2.3 Ajustes de seguridad

4.2.3.1 Duración de la alarma

Existe la posibilidad de ajustar el tiempo de duración de la alarma. Es posible una opción entre 1 y 10 minutos.

4.2.3.2 Botón STOP pulsado

Si la alarma "*Botón STOP pulsado*" está activada, la alarma se dispara si alguien pulsa el botón **STOP** y el código PIN no se introduce en un lapso de 30 segundos.

4.2.3.3 Alejado

Si la alarma *Alejado* está activada, el producto detecta movimientos inesperados y la alarma se dispara.

4.2.3.4 GeoFence

GeoFence es un sistema de protección antirrobo basado en GPS que genera una demarcación virtual para el producto. Si el producto se encuentra a una distancia superior a la establecida de la posición central, se desactivará y se disparará una alarma. La ubicación en que se encuentre el producto en el momento determinado en que se active la función GeoFence será registrada como la posición central. Se necesita el código PIN para desactivar la alarma y volver a poner en marcha el producto. GeoFence solo se activa cuando el producto está encendido.

4.2.4 Ajustes de la instalación

4.2.4.1 Nueva señal de lazo

La señal de lazo se selecciona aleatoriamente para establecer un vínculo exclusivo entre el producto y la estación de carga. En casos excepcionales, puede que sea necesario generar una señal nueva, por ejemplo, si 2 instalaciones contiguas tienen una señal muy similar.

4.3 Menú Bluetooth®

El menú Bluetooth® solo está disponible en la versión móvil de la aplicación Husqvarna Fleet Services™. Por motivos de seguridad, algunos menús solo están disponibles cuando hay conexión Bluetooth®.

Para conectarse al producto mediante Bluetooth®, debe estar dentro del rango de alcance Bluetooth®, aproximadamente 30 m (100 pies). Pulse el icono de Bluetooth® en la aplicación para establecer la conexión.

4.3.1 Ajustes de seguridad

4.3.1.1 Cambiar código PIN

Puede cambiar el código PIN. Anote el nuevo código PIN en Nota. consulte *Introducción en la página 8*.

4.3.2 General

4.3.2.1 Hora y fecha

La hora y fecha puede cambiarse manualmente, o bien utilizando la fecha y hora del correspondiente dispositivo móvil.

4.4 Registro de errores

En este menú se pueden encontrar los mensajes de error anteriores. También hay consejos y sugerencias para ayudar a corregir el fallo. Si aparece el mismo mensaje de error varias veces, esto puede indicar que es necesario realizar un ajuste en la instalación o el producto.

4.5 Firmware con descarga inalámbrica (Firmware over the air FOTA)

El producto tiene una función que descarga automáticamente las nuevas versiones de firmware. Cuando haya una versión de firmware nueva, aparecerá una notificación en la aplicación que puede seleccionarse para instalar el nuevo firmware. Esta función está activada de fábrica. Husqvarna recomienda actualizar el firmware cuando haya una nueva versión disponible.

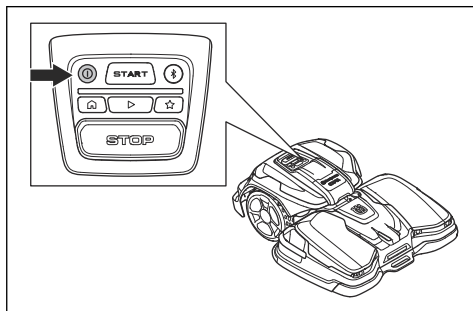
5 Funcionamiento

5.1 Encendido del producto



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

- Pulse el botón **ON/OFF** durante 3 segundos para activar el producto. Compruebe que el indicador LED se enciende.



5.2 Funcionamiento conforme a la programación

El producto funciona conforme a la programación establecida en el área de trabajo por la que corte la hierba y en la que se cargue automáticamente.

5.2.1 Selección del funcionamiento programado en la aplicación

1. Abra la aplicación en su dispositivo móvil.
2. Seleccione *Inicio > Reanudar programa*.

5.2.2 Selección del funcionamiento programado en el panel de control

1. Pulse el botón **STOP**.
2. Pulse el botón **Iniciar**.
3. Pulse el botón **START**.

5.3 Corte de un área de trabajo seleccionada o anulación de un programa

Puede seleccionar el funcionamiento en un área de trabajo específica en la aplicación. En áreas de trabajo con un patrón irregular, puede establecer el tiempo de funcionamiento del producto. En áreas de trabajo con un patrón sistemático, el producto corta toda el área de trabajo de una sola vez y, a continuación, aparca.

5.3.1 Selección de un área de trabajo en la aplicación

1. Abra la aplicación en su dispositivo móvil.
2. Seleccione *Inicio*.
3. Seleccione el área de trabajo.

5.4 Aparcar

En el modo de funcionamiento *Aparcar*, el producto vuelve a la estación de carga. El producto permanece en la estación de carga durante un periodo seleccionado o hasta que seleccione un nuevo modo de funcionamiento.

5.4.1 Selección de la opción Aparcar en la aplicación

1. Abra la aplicación en su dispositivo móvil.
2. Seleccione *Aparcar*.
3. Seleccione durante cuánto tiempo debe permanecer el producto en la estación de carga.

5.4.2 Selección de la opción Aparcar en el panel de control

1. Pulse el botón **STOP**.
2. Pulse el botón **Aparcar**.
3. Pulse el botón **START**.

El producto permanece en la estación de carga durante 3 horas y después sigue funcionando normalmente conforme al programa establecido.

5.5 Aparcar en el punto de mantenimiento

Puede estacionar el producto en el punto de mantenimiento para realizar el mantenimiento del producto.

5.5.1 Estacionamiento del producto en el punto de mantenimiento con la aplicación

1. Abra la aplicación en su dispositivo móvil.
2. Seleccione *Aparcar > Punto de mantenimiento*.

El producto permanece aparcado en el punto de mantenimiento hasta que seleccione un nuevo modo de funcionamiento.

5.5.2 Estacionamiento del producto en el punto de mantenimiento con el panel de control

1. Pulse el botón **STOP**.
2. Pulse el botón de **punto de mantenimiento**.

3. Pulse el botón **START**.

El producto permanece aparcado en el punto de mantenimiento hasta que seleccione un nuevo modo de funcionamiento.

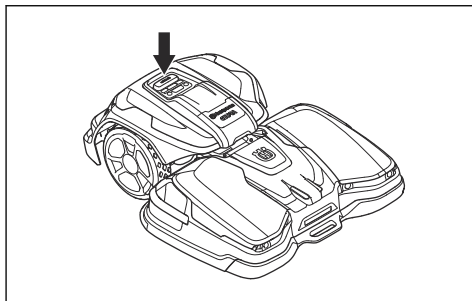
5.6 Arranque del producto

1. Pulse el botón **ON/OFF** durante 3 segundos para activar el producto.
2. Abra la aplicación Husqvarna Fleet Services™.
3. Introduzca el código PIN.
4. Pulse el botón **START** del producto.

5.7 Parada del producto

1. Pulse el botón **STOP** de la parte superior del producto.

El producto y el motor de corte se detienen.



Nota: Si pulsa de nuevo el botón **Iniciar** y el botón **START**, el producto seguirá funcionando en modo *Reanudar programación*.

5.8 Apagado del producto

1. Pulse el botón **STOP** de la parte superior del producto.
2. Conecte el producto con Bluetooth® de corto alcance en la aplicación.

Nota: El producto no se puede desactivar si no está conectado a la aplicación mediante Bluetooth®.

3. Pulse el botón **ON/OFF** durante 3 segundos para apagar el producto. Compruebe que el indicador LED se apaga.

5.9 Carga de la batería



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender las instrucciones sobre

seguridad antes de usar el producto. consulte *Seguridad de la batería en la página 6*.

Si el producto es nuevo o ha permanecido almacenado durante un periodo prolongado, la batería puede estar agotada. Cargue la batería antes de arrancar el producto.

1. Pulse el botón **ON/OFF** durante 3 segundos para activar el producto.
2. Coloque el producto en la estación de carga hasta que las placas de carga entren en contacto con las placas de contacto. Consulte la información sobre las placas de carga y las placas de contacto en *Descripción general de la estación de carga del producto, CEORA® CS4 en la página 12*.
3. Verifique que la carga esté en curso en la aplicación Husqvarna Fleet Services™ o que el indicador LED oscile en azul.

Nota: Si la carga no se inicia automáticamente, desconecte y conecte el cable de alimentación a la estación de carga para reiniciarla. La carga se inicia automáticamente cuando el usuario la reinicia.

5.10 Liberación de los frenos de las ruedas y traslado del producto

Puede soltar los frenos de las ruedas y empujar el producto hacia delante para deslizarlo manualmente en lugar de levantarlo.

1. Mantenga pulsado el botón **STOP**. Los frenos de las ruedas se sueltan tras 3 segundos.

Nota: Los frenos de las ruedas se activan de nuevo al soltar el botón **STOP**.

2. Mantenga pulsado el botón **STOP** y empuje el producto hacia delante para moverlo.

6 Mantenimiento

6.1 Introducción - Mantenimiento



ADVERTENCIA: Apague el producto antes de realizar tareas de mantenimiento en él.



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores.

Para mejorar el funcionamiento y garantizar una vida útil más larga, compruebe y limpie el producto periódicamente y sustituya las piezas desgastadas. Respete las instrucciones del apartado *Programa de mantenimiento en la página 34*.

Si el producto es nuevo, examine semanalmente los discos de corte y las cuchillas. Si el desgaste es reducido, puede prolongar el intervalo hasta el próximo

examen de los discos de corte y las cuchillas. Si el desgaste es considerable, puede acortar el intervalo.

Es importante que el disco de corte gire con facilidad y que los filos de las cuchillas no estén dañados. La vida útil normal de las cuchillas es de entre 1 y 4 semanas. Las siguientes condiciones pueden prolongar o acortar la vida útil de las cuchillas:

- Tiempo de funcionamiento y dimensiones del área.
- Longitud y grosor del césped.
- La tierra, la arena y el uso de fertilizantes.
- Presencia de objetos como conos, herramientas, piedras y raíces en el área de trabajo.

Nota: El resultado del corte puede no ser satisfactorio si las cuchillas están romas. Consulte *Sustitución de las cuchillas y los discos de corte en la página 38* para conocer cómo sustituir las cuchillas.

6.2 Programa de mantenimiento

En el programa de mantenimiento se indica cómo llevar a cabo las tareas de mantenimiento del producto. Siga el programa de mantenimiento para mejorar el funcionamiento del producto y prolongar su vida útil.

X = El mantenimiento lo puede realizar el usuario.

O = Estas instrucciones no se indican en este manual de usuario. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

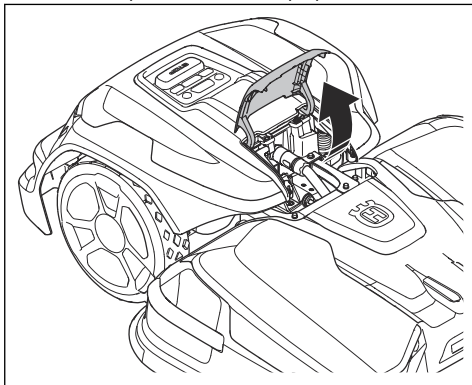
Preparación	Sema- nalmente	Cada año	Cada tres años
Limpie el producto. Consulte <i>Limpie el producto en la página 37</i> .	X		
Examine el producto para verificar si presenta daños o si está desgastado.	X		
Actualice el firmware de la unidad de propulsión y el equipo de corte. Consulte <i>Firmware con descarga inalámbrica (Firmware over the air FOTA) en la página 31</i> .		X	
Actualice el firmware de la estación de carga.		O	
Consulte los mensajes de mantenimiento para determinar si hay alguna actualización recomendada.		O	

Mantenimiento	Semanalmente	Cada año	Cada tres años
Unidad de propulsión			
Retire las cubiertas de las ruedas y limpie las ruedas. Consulte <i>Limpieza de la unidad de propulsión en la página 37.</i>		X	
Compruebe si la tapa del puerto USB está colocada correctamente.		X	
Cargue la batería completamente antes de guardar el producto. Consulte <i>Carga de la batería en la página 33.</i>		X	
Ajuste la posición de las escobillas de las ruedas si es necesario o sustitúyalas si están gastadas. Consulte <i>Ajuste de las escobillas de las ruedas en la página 39.</i>	X		
Examine las arandelas de goma del chasis para comprobar que ofrecen un sellado adecuado.		O	
Examine y limpie las columnas de colisión.		O	
Compruebe el par de apriete de los tornillos del chasis. Examine los insertos roscados.		O	
Abra la tapa del motor y compruebe si hay fugas.		O	
Examine y limpie el filtro de aire.		O	
Cambie el filtro de aire.			O
Abra el chasis y sustituya la tira de sellado.			O
Abra la tapa del motor y sustituya la junta.			O
Equipo de corte			
Examine las cuchillas y sustituya tanto las cuchillas como los tornillos de las cuchillas si fuera necesario. Consulte <i>Sustitución de las cuchillas y los discos de corte en la página 38.</i>	X		
Examine y limpie las placas de carga.		X	
Examine los fuelles de los discos de corte y de las ruedas delanteras.		X	
Examine los sensores de ultrasonidos y apriete los tornillos.		O	
Examine las arandelas de goma de las cajas electrónicas.		O	
Examine y limpie las columnas de colisión.		O	
Retire la placa de protección y limpie el interior.		O	
Examine la placa protectora y el cojinete de la placa protectora.		O	
Lubrique los motores de ajuste de la altura de corte.		O	
Examine las ruedas en busca de signos de desgaste.		O	
Examine los cojinetes de las ruedas delanteras y los soportes de las ruedas.		O	
Lubrique la interfaz entre la unidad de propulsión y el equipo de corte y examínelos en busca de desgaste.		O	
Calibre la altura de corte.		O	
Examine y limpie el filtro de aire.		O	

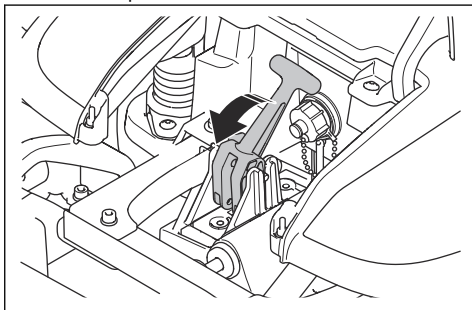
Mantenimiento	Sema- nalmente	Cada año	Cada tres años
Cambie el filtro de aire.			O
Examine el cable de carga y el conector.			O
Estación de carga			
Examine y limpie las placas de contacto de la estación de carga.		X	
Examine el cable de alimentación, el adaptador de corriente, el cable de carga y los conectores.		O	
Abra la estación de carga y sustituya la junta.		O	
Último paso			
Utilice una herramienta de servicio de software o efectúe una prueba de funcionamiento de las funciones del producto.		O	

6.3 Colocación del equipo de corte en posición de servicio

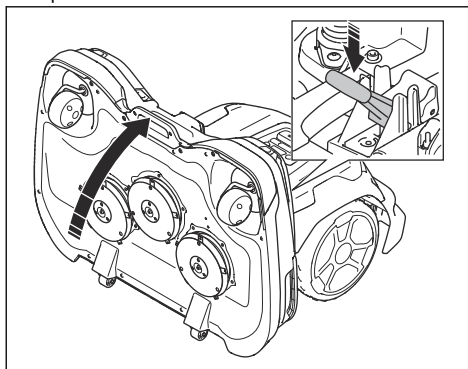
1. Apague el producto. Consulte la sección *Apagado del producto en la página 33*.
2. Abra la tapa de la unidad de propulsión.



3. Incline la palanca.

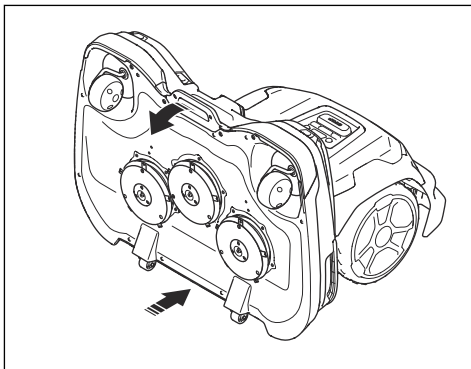


4. Empuje la palanca hacia abajo y levante la parte delantera del equipo de corte mediante el asa. Asegúrese de que el equipo de corte esté en posición vertical.



6.4 Colocación del equipo de corte en posición de corte

1. Utilice el asa delantera del equipo de corte para abatir el equipo de corte.



2. Levante la parte trasera del equipo de corte e incline la palanca.
3. Cierre la tapa.

6.5 Limpie el producto

Husqvarna recomienda utilizar un kit especial de limpieza y mantenimiento, disponible como accesorio. Póngase en contacto con su representante de Husqvarna para obtener más información.

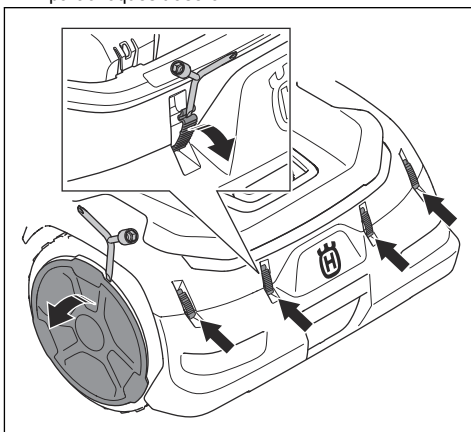


PRECAUCIÓN: No utilice un equipo de limpieza de alta presión para limpiar el producto y la estación de carga. No utilice disolventes para la limpieza.

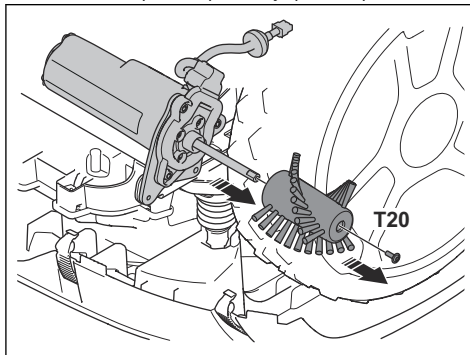
6.5.1 Limpieza de la unidad de propulsión

El producto no funciona satisfactoriamente en pendientes si las ruedas están obstruidas con hierba.

1. Afloje las fijaciones con el destornillador de punta plana de la multiherramienta y retire el parachoques trasero.



2. Retire la cubierta de la rueda con el destornillador de punta plana de la multiherramienta.
3. Limpie el cuerpo del producto, las ruedas y el chasis con un cepillo, aire comprimido o agua corriente.
4. Examine y limpie las escobillas de las ruedas. Si es necesario, retire el tornillo y las escobillas de las ruedas para limpiar el eje por completo.



6.5.2 Limpieza del equipo de corte y los discos de corte

Examine los discos de corte y las cuchillas semanalmente.

1. Coloque el producto en posición de servicio. Consulte la sección *Colocación del equipo de corte en posición de servicio* en la página 36.
2. Limpie los discos de corte, la placa de protección y las ruedas con un cepillo, aire comprimido y agua corriente.
3. Compruebe que las cuchillas no estén dañadas y que las cuchillas y los discos de corte puedan girar libremente.

6.5.3 Limpieza de la estación de carga



ADVERTENCIA: Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de realizar las tareas de mantenimiento o de limpieza de la estación de carga.

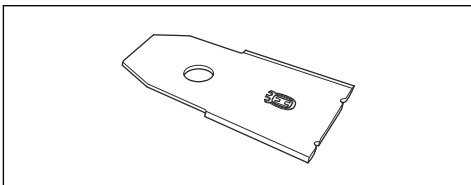
Nota: El producto no podrá acceder a la estación de carga si hay objetos en la estación de carga.

- Limpie periódicamente la estación de carga de hierbas, ramas y otros objetos.

6.6 Sustitución de las cuchillas y los discos de corte



ADVERTENCIA: Husqvarna solo puede garantizar la seguridad si se usan las cuchillas originales Husqvarna indicadas en las especificaciones. Consulte la sección *Datos técnicos en la página 55*.

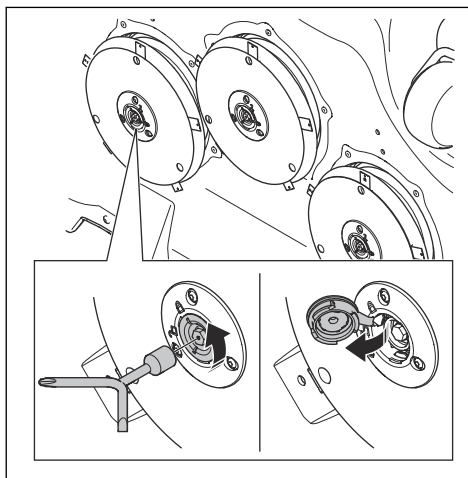


ADVERTENCIA: Cuando cambie las cuchillas, también deberá cambiar los tornillos. Los tornillos usados pueden desgastarse rápidamente y hacer que la cuchilla se afloje, lo que podría ocasionar lesiones graves.

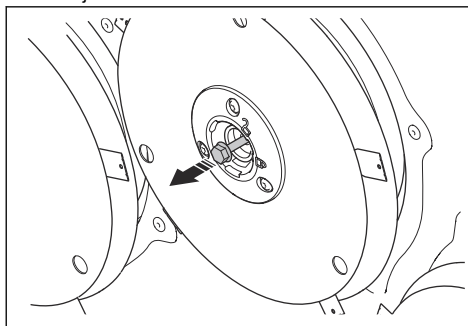
Cambie las cuchillas desgastadas o dañadas para que el funcionamiento del producto sea seguro. Cambie las cuchillas regularmente para obtener un corte satisfactorio y un bajo consumo de energía. Las 5 cuchillas y sus tornillos deben sustituirse a la vez para garantizar que el sistema de corte esté equilibrado. Una vez alcanzada la mitad de la vida útil de las cuchillas, es necesario intercambiar las posiciones de los discos de corte izquierdo y derecho para igualar el desgaste de las cuchillas. Las cuchillas se pueden sustituir con los discos de corte montados en el producto. También puede primero retirar los discos de corte y, seguidamente, sustituir las cuchillas.

6.6.1 Sustitución de los discos de corte

1. Pulse el botón **STOP**.
2. Apague el producto.
3. Coloque el equipo de corte en la posición de servicio. Consulte *Colocación del equipo de corte en posición de servicio en la página 36*.
4. Retire el acoplamiento del disco de corte con la multiherramienta.



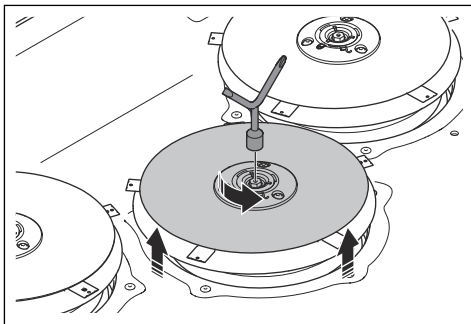
5. Afloje el tornillo con la multiherramienta.



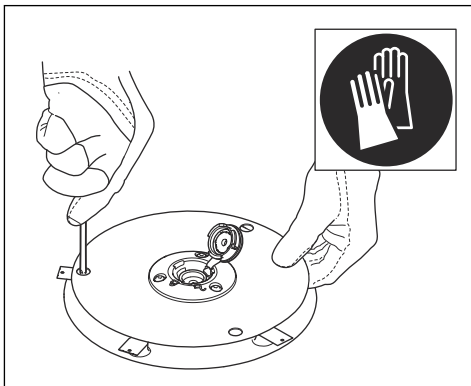
6. Retire el disco de corte.
7. Limpie el eje y el buje, en caso de haber suciedad.
8. Monte el disco de corte en orden inverso al de desmontaje.

6.6.2 Sustitución de las cuchillas del disco de corte

1. Si no hay orificios en la placa protectora, retírela:
 - a) Levante la placa protectora y retire el tornillo con la multiherramienta para extraer la placa protectora.



2. Retire los 5 tornillos.



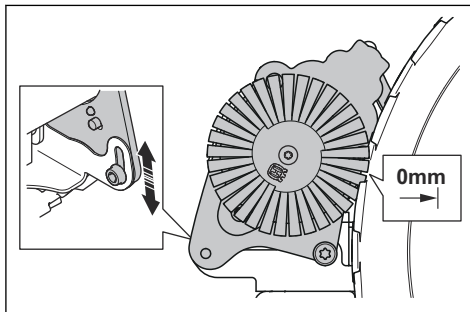
3. Retire las 5 cuchillas.
4. Instale 5 cuchillas y tornillos nuevos.
5. Asegúrese de que las cuchillas puedan girar libremente.
6. Si se ha retirado la placa protectora, instale la placa protectora y el tornillo. Par de apriete: 8 Nm.

6.7 Ajuste de las escobillas de las ruedas

Las escobillas de las ruedas deben ajustarse si están gastadas.

6.7.1 Ajuste de las escobillas de las ruedas

1. Pulse el botón **STOP**.
2. Apague el producto.
3. Afloje las fijaciones con el destornillador de punta plana de la multiherramienta y retire el parachoques trasero.
4. Afloje el tornillo con un destornillador T27 para ajustar las escobillas de las ruedas. Asegúrese de que las escobillas entren en contacto con la parte inferior de las bandas de rodadura.



6.8 Batería



PRECAUCIÓN: Cargue la batería completamente antes de guardar el producto. Si la batería no está completamente cargada, podría resultar dañada.

Si el tiempo de funcionamiento del producto es inferior a lo normal entre una carga y otra, significa que la batería está llegando al final de su vida útil. Sustituya la batería para prolongar el tiempo de funcionamiento.

Nota: La duración de la batería depende de la duración de la temporada y de la cantidad de horas al día que se utilice el producto. Si la temporada es larga o se utiliza muchas horas al día, la batería deberá cambiarse con más frecuencia.

7 Resolución de problemas

7.1 Introducción - Resolución de problemas

Puede consultar todos los mensajes de resolución de problemas en el menú *Mensajes* de Husqvarna Fleet Services™. También puede consultar más información en www.husqvarna.com.

7.2 Mensajes de error

Los mensajes de error de la tabla siguiente se muestran en la aplicación Husqvarna Fleet Services™. Si aparece el mismo mensaje con frecuencia, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Sistema corte bloqueado</i>	El motor de corte está obstruido por hierba u otros objetos.	Inspeccione el motor de corte y retire la hierba y otros objetos atrapados.
	El disco de corte está sumergido en agua.	Mueva el producto y evite que se acumule agua en el área de trabajo.
	El césped está demasiado crecido.	Ajuste la altura de corte a la altura de la hierba.
		Ajuste la configuración del programa para aumentar el tiempo de corte.
<i>Atrapado</i>	El producto se encuentra detrás de una serie de obstáculos en una área pequeña.	Examine la zona y elimine cualquier obstáculo que esté impidiendo que el producto pueda salir de la zona.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Sin señal de la estación de carga</i>	El cable de alimentación no está conectado.	Si el indicador LED de la estación de carga no está encendido, significa que no hay alimentación. Examine la conexión de la toma de corriente y el interruptor diferencial. Verifique que el cable de alimentación esté conectado a la estación de carga.
	El cable de alimentación está dañado.	Sustituya el cable de alimentación.
	El <i>Modo ECO</i> está activado y el indicador LED de la estación de carga parpadea en verde. El producto se inició manualmente en el área de trabajo, pero no se pulsó el botón STOP antes de sacar el producto de la estación de carga. La señal de la estación de carga está desactivada y el producto no puede entrar en la estación de carga. Consulte <i>Modo ECO en la página 30</i> .	Coloque el producto en la estación de carga. Arranque el producto. Consulte <i>Arranque del producto en la página 33</i> .
	El producto no encuentra la señal de lazo de la estación de carga.	Coloque el producto en la estación de carga y genere una nueva señal de lazo. Consulte <i>Reinstalación de la estación de carga en el mapa en la página 27</i> .
	La estación de carga no está bien instalada.	Coloque correctamente la estación de carga. Consulte <i>Instalación de la estación de carga en la página 21</i> .
	Hay interferencias de objetos metálicos como vallas, acero estructural o cables enterrados cerca de la estación de carga.	Cambie la posición de la estación de carga.
<i>Fuera del área de trabajo</i>	El área de trabajo tiene demasiada pendiente en torno al perímetro virtual.	Asegúrese de que el perímetro virtual esté bien configurado. Consulte <i>Colocación de los objetos del mapa cerca de edificios y árboles en la página 18</i> .
	La ruta de paso o la ruta hasta el punto de mantenimiento tiene demasiada pendiente.	Asegúrese de que la ruta de paso esté bien configurada. Consulte <i>Colocación de los objetos del mapa cerca de edificios y árboles en la página 18</i> .
	El producto no puede encontrar la señal de lazo correcta debido a interferencias con otra señal de lazo procedente de un producto diferente situado en las inmediaciones.	Coloque el producto en la estación de carga y genere una nueva señal de lazo. Consulte <i>Reinstalación de la estación de carga en el mapa en la página 27</i> .
	Hay interferencias de objetos metálicos como vallas, acero estructural o cables enterrados cerca de la estación de carga.	Cambie la posición de la estación de carga.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Batería vacía</i>	El producto no puede encontrar la estación de carga.	El producto no tiene una posición precisa y no es capaz de encontrar la estación de carga. Hay un obstáculo que impide que el producto encuentre la estación de carga.
	La batería está al final de su ciclo de vida.	Cambie la batería. Consulte <i>Batería en la página 39</i> .
	El producto no puede entrar en la estación de carga porque la antena de la placa base de la estación de carga está dañada.	Si el indicador LED de la estación de carga parpadea en rojo, significa que la antena de la estación de carga está dañada. Póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.
<i>Patinaje</i>	El producto ha chocado contra un obstáculo y se ha detenido o las ruedas no se pueden mover sobre la hierba mojada.	Desplace el producto y corrija la causa del problema. Si se debe a hierba húmeda, espere hasta que el césped se haya secado antes de usar el producto.
	El área de trabajo comprende una pendiente acusada.	La pendiente máxima es del 45 %. Aísle las pendientes pronunciadas. Consulte <i>Colocación de los objetos del mapa en una pendiente en la página 19</i> .
<i>Estación de carga bloqueada</i>	La conexión entre las pletinas de carga del producto y las pletinas de contacto de la estación de carga no es buena. El producto ha realizado una serie de intentos de carga.	Coloque el producto en la estación de carga y compruebe que las pletinas de carga y las pletinas de contacto estén conectadas. Limpie las pletinas de contacto de la estación de carga y las pletinas de carga del producto.
	Un objeto impide que el producto entre en la estación de carga.	Retire el obstáculo.
	La estación de carga está inclinada.	Coloque la placa base sobre una superficie nivelada. Para colocar la estación de carga en una superficie blanda, utilice el accesorio de placas de soporte.
<i>Bloqueado en estación</i>	El producto no puede salir de la estación de carga debido a una obstrucción. Hay humedad o suciedad en la placa base, lo cual impide que el producto salga de la estación de carga.	Compruebe por qué el producto no puede salir de la estación de carga. Retire los objetos y limpie la placa base de la estación de carga.
<i>Problema de comunicación de la estación de carga</i>	Genere una nueva señal de la estación de carga varias veces. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.	No se ha modificado la señal de la estación de carga.
	Empareje el producto y la estación de carga. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.	El producto no está conectado a la estación de referencia.
	Fallo de alimentación.	Localice y solucione la causa del fallo de alimentación.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Del revés</i>	El producto vuelca o el cuerpo del producto está boca arriba.	Coloque el producto en la posición correcta.
<i>Cortacésped inclinado</i>	El producto se ha inclinado superando el ángulo máximo.	Coloque el producto en una zona nivelada.
<i>Levantado</i>	El sensor de elevación se ha activado porque el producto se ha levantado.	Compruebe que la carrocería del producto puede moverse sin obstáculos en el chasis. Elimine una zona a evitar o cree una en las proximidades de aquellos objetos que puedan hacer que se levante el cuerpo del producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.
<i>Colisión</i>	La carrocería del producto no puede moverse libremente en el chasis.	Elimine la suciedad o el objeto que haya entre el chasis y la carcasa del producto. Compruebe que la carrocería del producto puede moverse sin obstáculos en el chasis.
	El producto no se puede mover hacia delante ni hacia atrás.	Retire el objeto que esté impidiendo que el producto funcione.
<i>Motor de rueda bloqueado, derecho/izquierdo</i>	La rueda está bloqueada por hierba u otros objetos.	Inspeccione la rueda y retire la hierba u otros objetos atrapados.
<i>Alarma Cortacésped parado</i>	Se ha activado la alarma porque el producto se ha detenido.	Ajuste la configuración de seguridad del producto en el menú <i>Seguridad</i> . Consulte <i>Ajustes de seguridad en la página 30</i> .
<i>Alarma Cortacésped fuera del perímetro GeoFence</i>	La alarma se ha activado porque el producto se ha salido del área de GeoFence.	
<i>Alarma El cortacésped se ha movido</i>	Se ha activado la alarma porque el producto se ha movido.	

Mensaje	Causa	Acción
<i>Problema electrónico</i>	Problema temporal con la electrónica o el firmware del producto.	Reinicie el producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
<i>Problema en el sensor de lazo</i>		
<i>Sistema carga bloqueado</i>		
<i>Problema en sensor de inclinación</i>		
<i>Problema temporal</i>		
<i>Combinación de dispositivos no válida</i>		
<i>Problema en sensor de colisión</i>		
<i>Problema en el sensor de elevación</i>		
<i>Configuración del sistema no válida</i>		
<i>Fallo en función de seguridad</i>		
<i>Problema en sensor de acoplamiento</i>		
<i>Problema en motor de corte</i>		
<i>Problema en el sensor de plegado del equipo de corte</i>		
<i>Problema de tensión interna</i>		
<i>Problema de comunicación interna</i>		
<i>Problema interno</i>		
<i>Problema de batería</i>	Problema temporal relacionado con la batería o el firmware del producto.	Reinicie el producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
	Tipo de batería incorrecto.	Utilice únicamente baterías originales recomendadas por el fabricante.
	La batería está dañada o no funciona correctamente.	Sustituya la batería; póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.
<i>Temperatura de la batería fuera de límites</i>	El producto no puede arrancar porque la temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja.	El producto comenzará a funcionar cuando la temperatura de la batería disminuya. Compruebe que la estación de carga está colocada en una zona protegida del sol.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Corriente de carga demasiado alta</i>	Adaptador de corriente incorrecto o dañado.	Compruebe que el adaptador de corriente y la estación de carga no están averiados. Asegúrese de utilizar la fuente de alimentación y la estación de carga correctas. Reinicie el producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.
<i>Problema con el mapa</i>	No hay ningún área de trabajo definida.	Cree un área de trabajo en la aplicación Husqvarna Fleet Services™. Consulte <i>Creación de un área de trabajo en la página 25</i> .
	El archivo de objeto de mapa es incorrecto.	Revise el mapa en la aplicación. Ajuste el mapa y guárdelo.
		Elimine el mapa y haga una nueva instalación.
<i>Área de trabajo alterada</i>	La estación de carga o la estación de referencia se han movido.	Coloque la estación de carga o la estación de referencia en su posición original.
		Realice una nueva instalación del mapa.
<i>Problema de propulsión en rueda, derecha/izquierda</i>	La rueda está bloqueada por hierba u otros objetos.	Inspeccione la rueda motriz y retire la hierba u otros objetos atrapados.
<i>Sin alimentación en la estación de carga</i>	El adaptador de corriente es incorrecto o está dañado.	Examine el adaptador de corriente. Efectúe su sustitución si es necesario.
	Fallo de alimentación.	Localice y solucione la causa del fallo de alimentación.
	El producto no se puede cargar porque las placas de contacto y las placas de carga no están conectadas.	Verifique que las placas de carga y las placas de contacto están conectadas. Limpie las pletinas de contacto y las pletinas de carga.
<i>Búsqueda de satélites</i>	La estación de referencia recibe una señal por satélite débil.	La señal por satélite es débil temporalmente. El producto comenzará a funcionar cuando las señales por satélite se reciban bien.
		Examine la instalación de la estación de referencia. Consulte el manual de usuario de la estación de referencia.
	El producto recibe una señal por satélite débil.	La señal por satélite es débil temporalmente. El producto comenzará a funcionar cuando la señal por satélite se reciba bien.
		Compruebe si hay algún objeto entre el producto y el cielo que cause interferencias con la señal por satélite. Quite el objeto o haga una nueva instalación para no incluir estas partes en el área de trabajo. Consulte <i>Creación de un área de trabajo en la página 25</i>

Mensaje	Causa	Acción
<i>Los satélites no facilitan una posición precisa</i>	La estación de referencia recibe una señal por satélite débil.	Examine la instalación de la estación de referencia. Consulte el manual de usuario de la estación de referencia.
	El producto recibe una señal por satélite débil.	Compruebe si hay algún objeto entre el producto y el cielo que cause interferencias con la señal por satélite. Quite el objeto o haga una nueva instalación para no incluir estas partes en el área de trabajo. Consulte <i>Creación de un área de trabajo en la página 25</i>
<i>Problema de comunicación con la estación de referencia</i>	No hay señal de radio entre el producto y la estación de referencia.	Empareje el producto y la estación de referencia.
	La estación de referencia no está bien instalada.	Examine la instalación de la estación de referencia. Consulte el manual de usuario de la estación de referencia.
	El producto no recibe la señal de radio de la estación de referencia en toda el área de trabajo.	Compruebe si el producto recibe la señal de radio procedente de la estación de referencia en toda el área de trabajo. De lo contrario, repita la instalación de la estación de referencia o del mapa. Consulte <i>Instalación de los objetos del mapa en la página 23</i> .
		Instale una segunda estación de referencia para que funcione como repetidor. Asegúrese de que el producto puede recibir la señal de radio. Póngase en contacto con su representante de Husqvarna para obtener más información.
	Fallo de alimentación.	Localice y repare la causa del fallo de alimentación de la estación de referencia.
		Instale una segunda estación de referencia para que funcione como repetidor. Póngase en contacto con su representante de Husqvarna para obtener más información.
<i>Ajuste inesperado altura corte</i> <i>Rango limitado altura de corte</i> <i>Problema en la altura de corte</i> <i>Altura de corte bloqueada</i>	El ajuste de altura de corte no puede moverse.	Compruebe el ajuste de altura de corte y retire la hierba y otros objetos atrapados. Si el problema persiste, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

Mensaje	Causa	Acción
<i>El equipo de corte no está en la posición correcta</i>	El equipo de corte no está montado correctamente.	Asegúrese de que el equipo de corte esté montado correctamente y que la palanca se encuentre en la posición correcta. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.
	El equipo de corte está en la posición de servicio.	Asegúrese de que el equipo de corte esté en la posición de corte. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.
<i>Demasiados puntos de referencia</i>	Hay demasiados puntos de referencia en el área de trabajo actual.	Seleccione un área de trabajo, una zona a evitar y unas rutas de paso nuevas y utilice menos puntos de referencia. Divida el área de trabajo actual en más áreas de trabajo.
<i>Destino bloqueado</i>	El acceso al destino está bloqueado por un obstáculo.	Retire el obstáculo que bloquea el acceso al destino.
	El camino al destino está bloqueado por una zona de exclusión.	Edite o elimine la zona de exclusión o realice una nueva instalación del área de trabajo.
	No hay ninguna ruta de paso hasta el área de trabajo.	Cree una ruta de paso hasta el área de trabajo.
<i>Destino no alcanzable</i>	El producto no puede alcanzar el destino porque hay una zona de exclusión que bloquea el acceso al área de trabajo.	Edite o elimine la zona de exclusión o realice una nueva instalación del área de trabajo.
	No hay ninguna ruta de paso hasta el área de trabajo.	Cree una ruta de paso al área de trabajo.
	El camino de vuelta a la estación de carga está bloqueado por un obstáculo.	Retire el obstáculo.
	El acceso al punto de mantenimiento está bloqueado por un obstáculo.	
<i>Corriente de batería demasiado alta</i>	El producto se ha detenido porque se ha utilizado sobre hierba demasiado alta o gruesa o en una pendiente demasiado pronunciada.	Coloque el producto sobre una superficie nivelada con hierba corta y ponga en marcha el producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.
<i>Corriente interna demasiado alta</i>		
<i>Pérdida de corriente interna alta</i>		
<i>Pérdida de corriente de carga alta</i>	El contacto entre las placas de carga del equipo de corte y las placas de contacto de la estación de carga no es correcto.	Limpie las placas de carga del equipo de corte y las placas de contacto de la estación de carga.
	Problema temporal con la electrónica o el firmware del producto.	Arranque el producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Temperatura interna alta</i>	El producto ha estado funcionando a altas temperaturas, en hierba demasiado alta o espesa, o en pendientes demasiado pronunciadas.	Coloque el producto en una zona que esté resguardada del sol y espere. Coloque el producto sobre una superficie nivelada con hierba corta y ponga en marcha el producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.
<i>Alta temperatura en el motor de corte, der./centr./izq.</i>		
<i>Varias estaciones de referencia</i>	Hay más de una estación de referencia cerca del área de trabajo. Esto puede causar interferencias en el producto desde una estación de referencia diferente.	Si el problema persiste, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
<i>Configuración del firmware no válida</i>	El firmware del producto no está actualizado.	Actualice el firmware a la versión más reciente.

7.3 Mensajes de información y advertencia

Los mensajes de información de la tabla siguiente se muestran en el menú *Mensajes* de la aplicación Husqvarna Fleet Services™. Si aparece el mismo mensaje con frecuencia, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Desequilibrio del sistema de corte</i>	El producto detecta vibraciones en el disco de corte.	Examine las cuchillas y los tornillos en busca de daños y desgaste. Asegúrese de que todas las cuchillas están correctamente instaladas y de que solo hay una cuchilla acoplada en cada posición del disco de corte.
<i>Problema de conectividad</i>	Problema con la conectividad móvil.	Reinicie el producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con el taller de servicio autorizado de su zona.
<i>Cód. PIN erróneo</i>	Se ha introducido un código PIN incorrecto. Se permiten 5 intentos antes de que el producto se bloquee durante un periodo de tiempo.	Introduzca el código PIN correcto. Si el código PIN es incorrecto, utilice el enlace de la aplicación para enviar el código PIN a la dirección de correo electrónico con la que se haya registrado. Si no ha registrado ninguna dirección de correo electrónico, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
<i>Problema navegación GPS</i>	Problema temporal relacionado con la electrónica o el firmware del producto.	Reinicie el producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
<i>Problema de ultrasonido</i>	El sensor de ultrasonidos está sucio u obstruido.	Limpie el sensor de ultrasonidos.
	Problema temporal relacionado con la electrónica o el firmware del producto.	Reinicie el producto. Si el problema persiste, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

7.4 Indicadores LED de la estación de carga

Para que la instalación sea totalmente funcional, los indicadores de la estación de carga deben emitir una luz verde fija o parpadeante. Si el color es distinto, siga la guía de resolución de problemas que se indica a continuación.

Encontrará más ayuda en www.husqvarna.com. Si sigue necesitando asistencia, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

Luz	Estado
Luz verde fija	Señales adecuadas.
Luz verde intermitente	Las señales son adecuadas y el <i>modo ECO</i> está activado. consulte <i>Modo ECO en la página 30</i> .
Luz roja intermitente	Interrupción en la antena de la estación de carga. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
Luz roja fija	Fallo en la placa de circuitos o suministro de alimentación incorrecta en la estación de carga. La avería debe solucionarla un técnico de servicio autorizado. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

7.5 Síntomas

Si el producto no funciona correctamente, siga la tabla de síntomas que aparece a continuación.

Síntomas	Causa	Acción
El producto no puede entrar en la estación de carga.	La estación de carga no está colocada sobre una superficie nivelada.	Coloque la estación de carga en una superficie nivelada. Consulte <i>Elección del lugar donde colocar la estación de carga en la página 16</i> .
	La estación de carga está demasiado lejos del área de trabajo.	Cree una nueva área de trabajo o cambie de sitio la estación de carga.
El producto funciona a la hora equivocada.	Se deben establecer la hora y la fecha del producto.	Establezca la hora y la fecha. Consulte <i>Hora y fecha en la página 31</i> .
	La hora y la fecha del producto no se han establecido correctamente.	
	Las horas de arranque y parada son incorrectas.	Cambie la configuración de la función Programar. Consulte <i>Programar en la página 29</i> .
Se producen vibraciones en el producto.	El sistema de corte no está equilibrado debido a que las cuchillas están dañadas.	Examine las cuchillas y los tornillos, y sustitúyalos si es necesario. Consulte <i>Sustitución de las cuchillas y los discos de corte en la página 38</i> .
	El sistema de corte no está equilibrado debido a que hay demasiadas cuchillas en la misma posición.	Verifique que solo haya 1 cuchilla fijada con cada tornillo.
	En el producto se montan cuchillas de diferentes grosores.	Compruebe si las cuchillas son de diferentes grosores y sustituya las cuchillas si fuese necesario.
El producto funciona, pero el disco de corte no gira.	El producto se dirige a la estación de carga.	Funcionamiento normal del producto. El disco de corte no gira cuando el producto se dirige la estación de carga.

Síntomas	Causa	Acción
El producto funciona durante unos periodos de tiempo más cortos de lo habitual entre cada carga.	Hay hierba u otros objetos que obstruyen el disco de corte.	Retire el disco de corte y límpielo. Consulte <i>Limpieza del equipo de corte y los discos de corte en la página 37.</i>
	La batería está al final de su ciclo de vida.	Cambie la batería. Consulte <i>Batería en la página 39.</i>
	La hierba es alta y gruesa.	Aumente la altura de corte y, a continuación, bájela cuando la hierba sea más corta.
Tanto el tiempo de corte como el tiempo de carga son más cortos de lo habitual.	La batería está al final de su ciclo de vida.	Cambie la batería. Consulte <i>Batería en la página 39.</i>
El producto está aparcado durante horas en la estación de carga.	El producto se queda aparcado debido a la programación establecida en los ajustes o porque se ha seleccionado <i>Aparcar hasta nueva orden.</i>	Cambie la configuración de la programación o arranque el producto.
	El producto no puede funcionar si la temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja.	El producto comienza a funcionar de nuevo cuando la temperatura se encuentra entre los límites establecidos y los ajustes de programación permiten que funcione. Compruebe que la estación de carga está colocada en una zona protegida del sol.
El resultado del corte no es satisfactorio.	El producto funciona durante un breve periodo.	Aumente el tiempo de funcionamiento. Consulte <i>Programar en la página 29.</i>
	El área de trabajo es demasiado grande.	Delimite el área de trabajo, o bien prolongue el tiempo de funcionamiento. Consulte <i>Programar en la página 29.</i>
	Cuchillas desafiladas.	Sustituya todas las cuchillas. Consulte <i>Sustitución de las cuchillas del disco de corte en la página 38.</i>
	Hierba larga en relación con la altura de corte fijada.	Aumente la altura de corte y, a continuación, bájela cuando la hierba sea más corta.
	Acumulación de hierba en el disco de corte o en los alrededores del eje del motor.	Retire la acumulación de hierba y limpie el producto. Consulte <i>Limpieza del equipo de corte y los discos de corte en la página 37.</i>
	El equipo de corte no está calibrado.	Póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.
El producto está en la estación de carga, pero la batería no se carga.	El producto no está conectado a la estación de referencia.	Realice una operación de emparejamiento para conectar la estación de carga y el producto.
	La estación de carga no carga.	Desconecte el cable de alimentación y conéctelo a la estación de carga para reiniciarla e iniciar automáticamente la carga. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

Síntomas	Causa	Acción
No puede establecer la conexión con el producto mediante un dispositivo móvil adicional.	Solo se puede conectar un dispositivo móvil al producto mediante Bluetooth® al mismo tiempo.	Cierre la aplicación en el resto de dispositivos conectados. Si el problema persiste, apague el dispositivo móvil conectado y vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.
Había conexión móvil antes, pero no la hay en este momento.	Existe un problema con la conexión móvil.	• Asegúrese de que dispone de cobertura móvil en el área. • Reinicie el producto. • Si está disponible un nuevo firmware en la aplicación, instálelo para asegurarse de que dispone del firmware más reciente. • Asegúrese de tener instalada la versión más reciente de la aplicación Husqvarna Fleet Services™. • Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

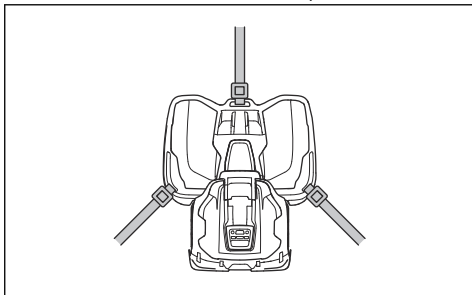
8 Transporte, almacenamiento y eliminación

8.1 Instrucciones de seguridad para el transporte

- Utilice solo un vehículo de transporte homologado para el transporte del producto.
- Las normativas locales o nacionales de los mercados podrían establecer límites en los transportes del producto.
- El operario del vehículo de transporte es el responsable de afianzar el producto de forma segura durante el transporte. Consulte *Amarre firme del producto para el transporte en la página 52*.

8.1.1 Amarre firme del producto para el transporte

- Amarre el producto con 3 correas, una en el asa delantera y otra en cada asa lateral del producto. La fuerza máxima es de 300 N por correa.



8.2 Almacenamiento del producto

- Cargue el producto completamente. Consulte la sección *Carga de la batería en la página 33*.
- Apague el producto. Consulte la sección *Apagado del producto en la página 33*.
- Limpie el producto. Consulte la sección *Limpie el producto en la página 37*.
- Coloque el producto en una zona seca y al abrigo de las heladas.
- Coloque el producto con todas las ruedas apoyadas sobre una superficie nivelada.

Nota: Si mantiene la estación de carga en una zona de exterior, no desconecte el cable.

8.3 Transporte de las baterías

Las baterías de iones de litio incluidas cumplen los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.

- Respete todas las normativas nacionales aplicables.
- Cumpla el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas relativo al transporte comercial, también para terceros y agentes de transporte.

8.4 Descarte del producto

El símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Recíclelo a través del sistema local de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Esto contribuye a una gestión adecuada de los residuos al final de la vida útil de los productos. Póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de residuos domésticos o su distribuidor Husqvarna para obtener más información. La eliminación incorrecta puede tener efectos negativos en el medioambiente y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.



Nota: El símbolo aparece en el producto o el paquete del producto.

8.5 Extracción de la batería

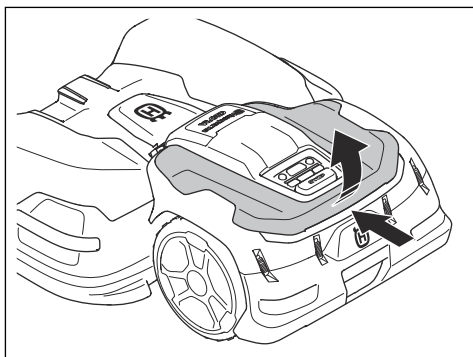


ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores y calzado de seguridad.

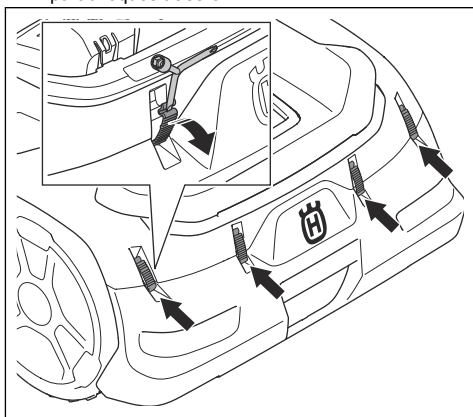


PRECAUCIÓN: Extraiga la batería únicamente cuando vaya a desechar el producto. La garantía de Husqvarna queda invalidada si retira el precinto.

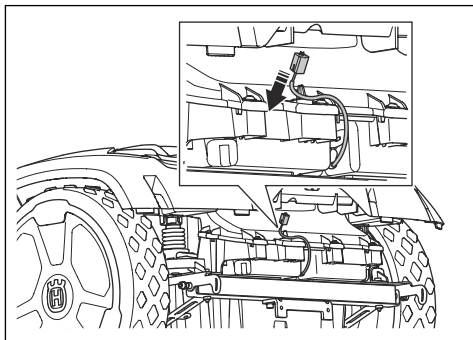
1. Retire la cubierta superior.



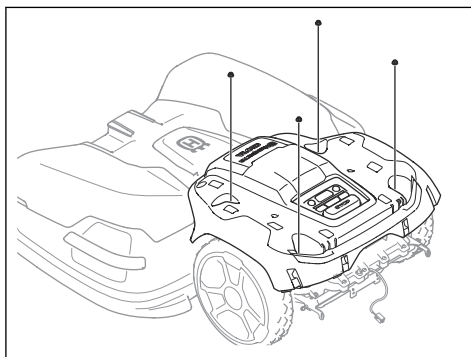
2. Afloje las fijaciones con el destornillador de punta plana de la multiherramienta y retire el parachoques trasero.



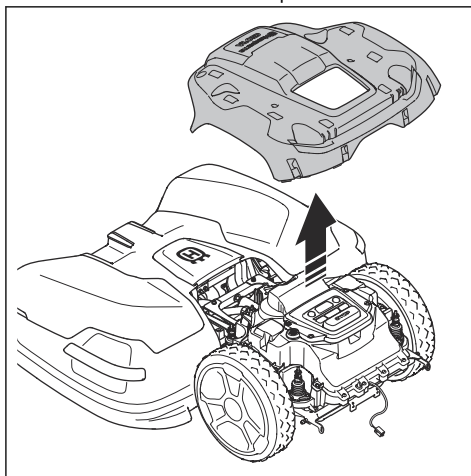
3. Desconecte el cable.



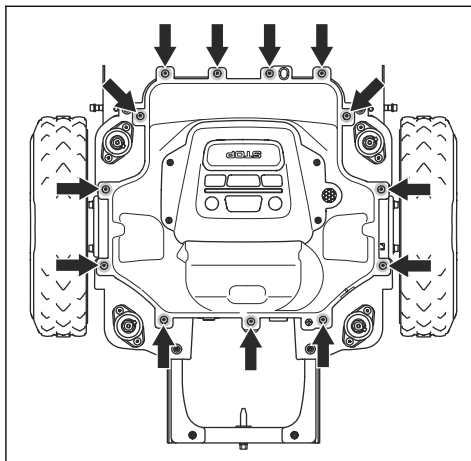
4. Retire las 4 tuercas.



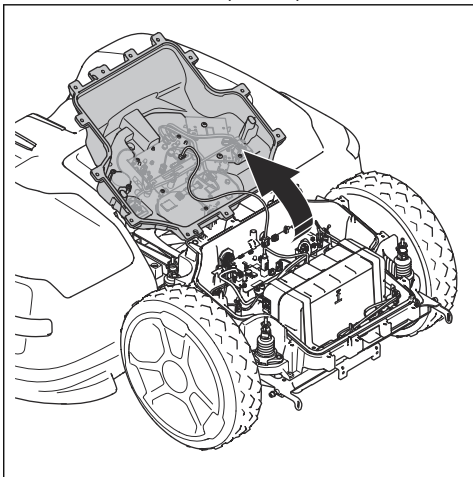
5. Desmonte la carrocería del producto.



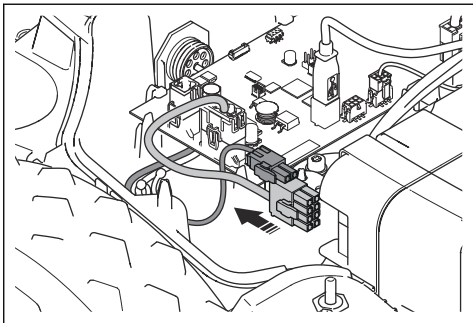
6. Retire los 13 tornillos.



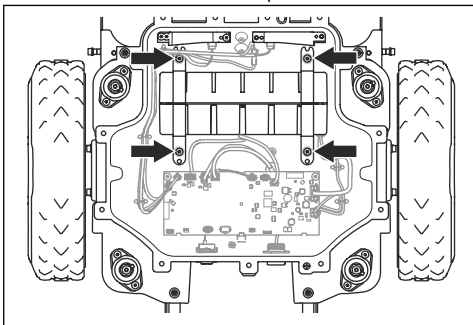
7. Abata con cuidado la parte superior del chasis.



8. Desconecte los 2 cables de la batería.



9. Retire los 4 tornillos del soporte de la batería.



10. Extraiga la batería del producto.

9 Datos técnicos

9.1 Datos técnicos

Sistema	CEORA® 544 EPOS®		CEORA® 546 EPOS®	
	CEORA® CS4		CEORA® CS4	
	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M
Dimensiones, unidad de propulsión y equipo de corte				
Longitud, cm/pulg.	124/48,8	124/48,8	124/48,8	124/48,8
Anchura, cm/pulg.	108/42,5	108/42,5	108/42,5	108/42,5
Altura, cm/pulg.	44/17,3	44/17,3	44/17,3	44/17,3
Peso ⁹ , kg/lb	73/161	72/160	73/161	72/160
Corte ¹⁰				
Área de trabajo: Standard 48, m ² /acres, calidad profesional	38 000/9,4	40 000/9,9	48 000/11,9	50 000/12,4
Área de trabajo: Sports 24, m ² /acres, calidad deportiva profesional	19 000/4,7	20 000/4,9	24 000/5,9	25 000/6,2
Área por hora, sin carga, m ² /acres	1350/0,33	1350/0,33	1800/0,44	1800/0,44
Consumo de energía durante el corte, promedio, W	270	210	310	250
Velocidad máxima del motor de corte, rpm	2800	2800	3000	3000
Consumo energético medio con el máximo uso, kWh/mes	140	115	150	130
Tiempo de corte, promedio, min	225	300	200	250
Tiempo de carga, promedio, min	150	150	150	150
Pasillo más estrecho posible, m/ft.	3/9,8	3/9,8	3/9,8	3/9,8
Pendiente máxima dentro de la instalación, %	20	20	20	20
Inclinación máxima del límite virtual, %	15	15	15	15

⁹ Algunos productos tienen escobillas de las ruedas con un peso de 2 kg (4,4 lb).

¹⁰ El tipo y el estado de las cuchillas, y el crecimiento y la humedad de la hierba pueden afectar a la capacidad del área. Si la altura de corte es inferior a 25 mm, la capacidad del área se reduce aproximadamente un 10 %.

Sistema	CEORA® 544 EPOS®		CEORA® 546 EPOS®	
	CEORA® CS4		CEORA® CS4	
	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M
Datos de sonido ¹¹				
Nivel sonoro percibido, dB(A)	72	69	72	72
Nivel de potencia sonora medido, dB(A)	70	68	70	69
Incertidumbres de emisiones sonoras K _{WA} , dB (A)	2	1	5	1
Nivel de presión sonora en el oído del usuario ¹² , dB(A)	62	60	62	61

Unidad de propulsión	CEORA® 544 EPOS®	CEORA® 546 EPOS®
Dimensiones		
Longitud, cm/pulg.	67/26,4	67/26,4
Anchura, cm/pulg.	72/28,3	72/28,3
Altura, cm/pulg.	44/17,3	44/17,3
Peso ¹³ , kg/lb	38/84	38/84
Batería		
Batería, ion-litio, 36,3 V, 49 Ah, ref.	593 78 54-01	593 78 54-01
Batería, ion-litio, 36,9 V, 48 Ah, ref.	593 78 54-04, 593 78 54-03	593 78 54-04, 593 78 54-03
Datos del producto		
Velocidad, km/h / mph	2,7/1,7	3,6/2,2
Grado de protección IP	IPX5	IPX5

¹¹ Determinado conforme a la Directiva 2006/42/CE y la norma EN 50636-2-107. Excepto el nivel sonoro percibido, que se mide conforme a la norma ISO 11094:1991.

¹² Incertidumbres de presión sonora K_{pA}, 2-4 dB(A)

¹³ Algunos productos tienen escobillas de las ruedas con un peso de 2 kg (4,4 lb).

Equipo de corte	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M
Dimensiones		
Longitud, cm/pulg.	78/30,7	78/30,7
Anchura, cm/pulg.	108/42,5	108/42,5
Altura, cm/pulg.	34/13,4	34/13,4
Peso, kg/lb	35/77	34/75
Sistema de corte		
Sistema de corte	3 discos con 5 cuchillas pivotantes	3 discos con 5 cuchillas pivotantes
Altura de corte ¹⁴ , mm/pulg.	10-60/0,4-2,4	20-70/0,8-2,8
Anchura de corte, cm/pulg.	68/26,8	68/26,8
Grado de protección IP	IPX5	IPX5
Cuchillas	Cuchillas estándar Automower®, cuchillas Automower® Enhance HSS	Cuchillas estándar Automower®, cuchillas Automower® Enhance HSS

Estación de carga	CEORA® CS4
Dimensiones	
Longitud, cm/pulg.	151/59,4
Anchura, cm/pulg.	98/38,6
Altura, cm/pulg.	33/13,0
Peso, kg/lb	15,5/34,2
Sistema eléctrico	
Fuente de alimentación (36 V CC), V CA	100-240
Cable de alimentación para la estación de carga, longitud m/ft	3/9,8
Corriente de carga, A CC	12
Tipo de adaptador de corriente para la estación de carga ¹⁵	ADP-500BR XX
Grado de protección IP de la estación de carga	IPX4
Grado de protección IP del adaptador de corriente	IPX44
Antena de cable de la estación de carga	
Banda de frecuencias de funcionamiento, Hz	100-80 000
Campo magnético máximo, dBuA/m	82
Máxima potencia de radiofrecuencia ¹⁶ , mW a 60 m	<25 mW a 60 m

¹⁴ Los tipos de suelo, de hierba y de superficie pueden hacer variar la altura de corte.

¹⁵ XX, YY puede ser cualquier carácter alfanumérico o estar en blanco, solo para fines de marketing. No hay ninguna diferencia técnica. La "XX" especifica la versión del país, por ejemplo, JP, y la "Y" especifica la revisión del producto, por ejemplo, V.

¹⁶ Potencia de salida activa máxima a las antenas de la banda de frecuencias en la que opera el equipo de radio.

Banda de frecuencias compatible	
Intervalo de frecuencias Bluetooth®	2400,0-2483,5 MHz
Conectividad móvil 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Conectividad móvil 4G	Banda 1 (2100 MHz), Banda 2 (1900 MHz), Banda 3 (1800 MHz), Banda 4 (1700 MHz), Banda 5 (850 MHz), Banda 8 (900 MHz), Banda 12 (700 MHz), Banda 13 (700 MHz), Banda 18 (850 MHz), Banda 19 (850 MHz), Banda 20 (800 MHz), Banda 25 (1900 MHz), Banda 26 (850 MHz), Banda 27 (850 MHz), Banda 28 (700 MHz), Banda 66 (1700 MHz), Banda 71 (600 MHz), Banda 85 (700 MHz)
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (Norteamérica)	902-928 MHz
SRD915 (Australia)	915-928 MHz
SRD915 (Nueva Zelanda)	915-928 MHz

Intensidad de señal		
Potencia de salida de Bluetooth®	8 dBm	
Conectividad móvil 2G	Intensidad de señal 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Intensidad de señal 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Intensidad de señal E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Intensidad de señal E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Conectividad móvil 4G	Intensidad de señal 3	23 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm	
SRD915 (Norteamérica)	13 dBm	
SRD915 (Australia)	13 dBm	
SRD915 (Nueva Zelanda)	13 dBm	

No se garantiza la total compatibilidad entre el producto y otro tipo de sistemas inalámbricos, como mandos a distancia, radiotransmisores, bucles magnéticos, vallas eléctricas enterradas para animales o similares.

Los productos están fabricados en Inglaterra o la República Checa. Consulte la información en la placa de características. Consulte *Introducción en la página 8*.

9.2 Marcas comerciales registradas

Los logotipos y las denominaciones *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth SIG, inc.* y su uso por parte de Husqvarna está sujeto a una licencia.

10 Declaración de conformidad

10.1 Declaración de conformidad UE original

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CEORA EPOS-25-3E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Battery Powered Robotic Lawnmower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA CEORA® 544 EPOS® and CEORA® 546 EPOS®
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 48

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1

ETSI EN 301 489-52 V1.3.1

Draft ETSI EN 303 447 V1.3.0

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 908-1 V15.2.1

ETSI EN 301 908-13 V13.3.1

ETSI EN 301 511 V.12.5.1

ETSI EN 303 413 V1.2.1

The notified body CTC advanced GmbH, No. 0682, has issued a type examination certificate with no. EU23-0124-01-TEC covering Art. 3.2 of 2014/53/EU.

Manne Alzén

Manne Alzén (Jan 8, 2026 10:35:22 GMT+1)

Manne Alzén
Huskvarna

Senior Director, Professional Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Division
Responsible for technical documentation



10.2 Declaración de conformidad UE traducida

Nosotros, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUECIA, Tel. +46 36 146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos:

Descripción	Robot cortacésped a batería
Marca	HUSQVARNA
Tipo/Modelo	HUSQVARNA CEORA® 544 EPOS® y CEORA® 546 EPOS®
Identificación	Números de serie con fecha a partir de la semana 48 de 2025

Cumple con las siguientes directivas y normativas de la UE en su versión modificada:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/CE	"Relativa a las máquinas"
2014/53/UE	"Relativa a equipos de radio"
2011/65/UE	"Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes:

- IEC 60336-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 301 489-19 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- Borrador ETSI EN 303 447 V1.3.0
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V.12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Director sénior, Robótica Profesional I+D, Husqvarna AB, División Husqvarna Responsable de la documentación técnica



El organismo notificado CTC advanced GmbH, No. 0682, ha expedido un certificado de examen tipo UE con n.º EU23-0124-01-TEC que cubre el artículo 3.2 de la norma 2014/53/UE.

Manne Alzén
Huskvarna



Copyright © 2026 Husqvarna AB (publ.) Todos los derechos reservados.
Husqvarna y las demás marcas de productos y funciones son marcas comerciales del Grupo Husqvarna.

www.husqvarna.com

Instrucciones originales



1144027-46



2026-01-23